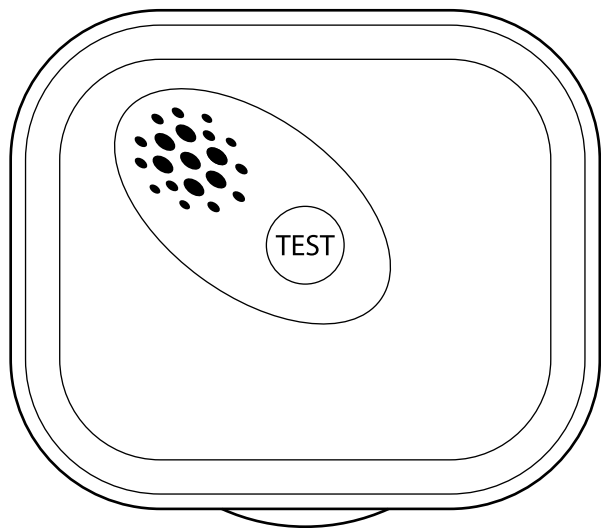




**BE1551**



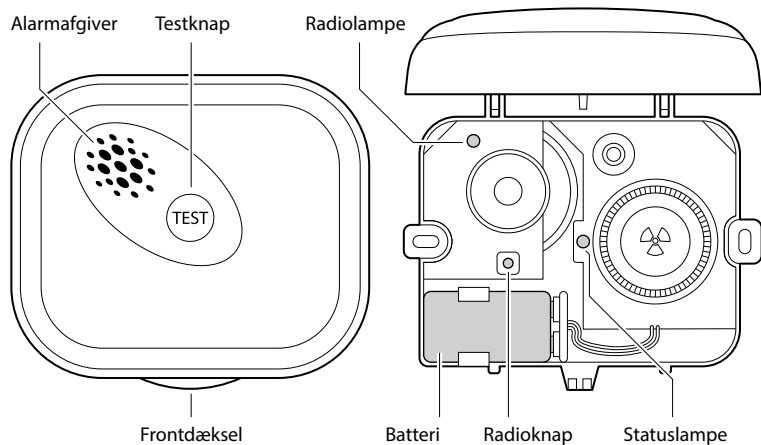


## BE1551 Smoke alarm

- 
- 3** Brugervejledning
- 
- 21** User manual
- 
- 39** Käyttöopas
- 
- 57** Gebruiksaanwijzing
- 
- 75** Bruksanvisning
- 

- DK
- EN
- FI
- NL
- SE

## Oversigt



### Læs dette først

Læs og gem denne brochure i al den tid, produktet bliver anvendt. Den indeholder vigtige oplysninger om, hvordan røgalarmen skal installeres og bruges. Hvis du kun installerer enheden, skal du give brochuren til husejeren. En røgalarm er en enhed, der afgiver en tidlig alarm. Når den bruges korrekt, kan den give dig og din familie værdifuld ekstra tid til at slippe væk. Når alarmen lyder, skal du omgående sørge for, at alle forlader huset, før du begynder at undersøge årsagen til alarmen.

## Indhold

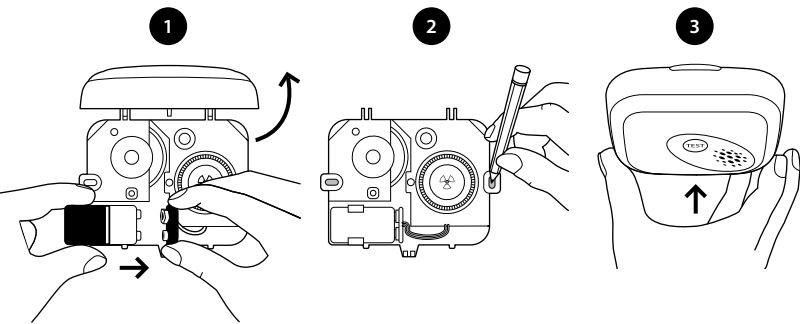
Installation	5
Signalmønster	6
Brug af sender	6
Ændring af radionøglen	7
Placering	9
Test og vedligeholdelse	12
Råd om brandsikkerhed	14
Alarmbegrænsninger	16
Tekniske specifikationer	18
Fejlfinding	19
Service og support	20

**Bemærk:** Denne røgalarm er udstyret med et radiomodul, der sender radiosignaler til en eller flere supplerende Visit-modtagere. En Visit-modtager bidrager til at sikre, at alarmen bemærkes i hele boligen. Alarm- og signalmønstret for Visit-modtageren forklares i produktets brugervejledning.

# Installation

## Opsætning af røgalarmen

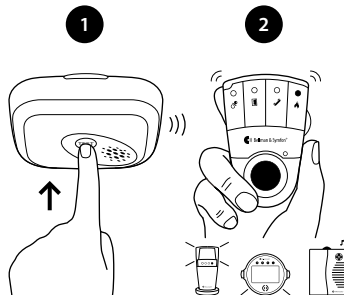
- 1 Tag frontdækslet af ved at dreje det hele vejen tilbage. Tilslut batteriet til battericlippen for at starte enheden. Den bipper, mens den starter.
- 2 Afmærk placeringen af skruhullerne, og fastgør røgalarmen i loftet ved hjælp af de medfølgende skruer og rawplugs. Den skal monteres mindst 30 cm fra væg og andre forhindringer, se **Placering**.
- 3 Sæt dækslet på røgalarmen igen ved at trykke forsigtigt, indtil dækslet klikker på plads.



## Test af forbindelsen

- 1 Tryk på røgalarmens testknop, og hold den inde, indtil alarmen lyder. Røgalarmen sender et radiosignal til modtageren.
- 2 Den røde Visit-lampe på modtageren lyser for at vise, at signalet er modtaget. Derudover begynder den at afgive lyd, blinke eller vibrere afhængigt af modtageren.

**Bemærk:** Røgalarmen holder op med at afgive lyd, kort efter knappen slippes, og Visit-modtageren stopper automatisk inden for 40 sekunder.



# Signalmønster

Lampen på røgalarmen blinker rødt en gang i minuttet for at vise, at den fungerer korrekt. Afhængigt af alarmen er signalmønstrene som følger:

Røgalarm			Signalmønster for modtager			
Alarmtype	Statuslampe	Lyd	Visit-lampe	Lyd	Vibration	Blink
■ Brand	Blinker rødt	Brandalarm	Blinker rødt	Brandalarm	Lang	Ja
■ Lavt batteri-niveau	1 rødt blink/min.	1 bip/min.	1 rødt blink/5 s	Kort alarm	Kort	Nej

## Bemærk:

Når røgalarmen advarer om lavt batteriniveau, har du mindst 30 dage til at udskifte batteriet. Sengevibratører, der er tilsluttet BE1580 Vækkeur eller BE1441/BE1442 Fyrtårn vibrerer ikke, når batteriniveauet på røgalarmen er lavt.

DK

# Testinterval

Test røgalarmen og radioforbindelsen med jævne mellemrum, helst hver uge, f.eks. når du gør rent, men mindst én gang om måneden, se **Test og vedligeholdelse**. Test altid med det samme efter ferier og andre perioder, hvor du ikke har været hjemme. Rengøres med en fugtig klud. Efter udskiftning af batteriet støvsuges med en blød børste. Røgalarmen må ikke males.

# Brug af sender

Hvis du gerne vil have, at røgalarmssignalet bliver sendt til **alle** Visit-modtagere inden for radiatorækkevidde, kan du aktivere sendetilstand. Det tilsidesætter radionøgleindstillingerne.

## Sådan aktiverer du sendetilstand:

- 1 Åbn røgalarmens frontdæksel for at få adgang til radioknappen, se **Oversigt**.
- 2 Tryk på radioknappen tre gange hurtigt efter hinanden. Radiolampen blinker tre gange for at vise, at sendetilstand er aktiveret.

**Bemærk:** Batteriadvarsler bliver kun sendt til enheder med samme radionøgle. Hvis du vil deaktivere sending, skal du vælge en ny radionøgle, se **Ændring af radionøglen**.

## Ændring af radionøglen

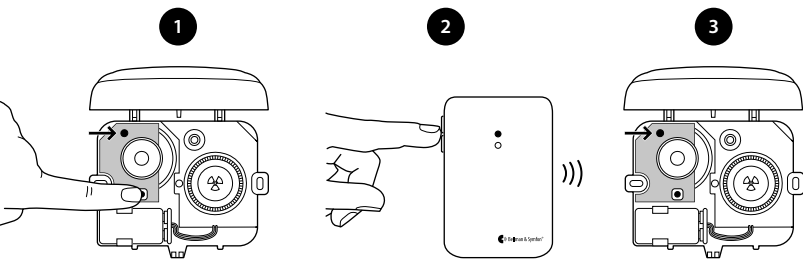
Hvis dit Visit-system bliver aktiveret uden grund, er der sandsynligvis et system i nærheden, der udløser dit. For at undgå radioforstyrrelser skal du ændre radionøglen på alle enheder.

### Systemer med forskellige typer sendere

Du ændrer radionøglen på alle **andre** sendere i systemet ved at flytte en hvilken som helst af radionøgleomskifterne, se brugervejledningen til den relevante sender. Bemærk, at alle sendere skal være indstillet til samme radionøgle for at kunne fungere som en gruppe.

#### Ændring af radionøglen på BE1551 Røgalarm

- 1 Åbn frontdækslet på BE1551 Røgalarm for at få adgang til radioknappen, se **Oversigt**. Tryk på radioknappen, og hold den inde, indtil lampen blinker langsomt gult. Slip knappen.
- 2 Tryk på testknappen på en hvilken som helst **anden** sender inden for 30 sekunder for at sende den nye radionøgle.
- 3 Radiolampen på BE1551 Røgalarm lyser gult for at vise, at radionøglen er blevet ændret.



#### Ændring af radionøglen på en modtager

- 1 Tryk på test-/funktionsknappen på modtageren, indtil den grønne og gule lampe på Visit blinker skiftevis. Slip knappen.
- 2 Tryk på testknappen på en hvilken som helst sender inden for 30 sekunder for at sende den nye radionøgle.
- 3 Alle Visit-lamper på modtageren blinker fem gange for at vise, at radionøglen er blevet ændret, se billedet på næste side.

## Systemer kun med BE1551 Røgalarmer

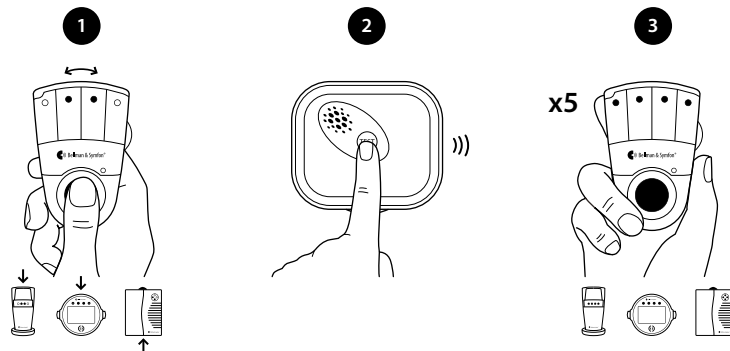
### Ændring af radionøglen på røgalarmerne

Vælg en af BE1551 Røgalarmerne, der skal fungere som **masterenhed**. Den anden BE1551 Røgalarm vil fungere som **slaveenhed**. Åbn frontdækslet på enhederne for at få adgang til radioknappen, se **Oversigt**.

- 1 Tryk på radioknappen på **masterenheden**, indtil radiolampen blinker langsomt gult. Tryk på knappen igen, og hold den inde for at generere en ny radionøgle. Radiolampen blinker hurtigere som bekræftelse.
- 2 Tryk på radioknappen på **slaveenheden**, indtil radiolampen blinker langsomt gult.
- 3 Tryk på testknappen på **masterenheden** for at sende den nye radionøgle. Alarmen lyder som bekræftelse.
- 4 Radiolampen på **slaveenheden** lyser gult for at vise, at radionøglen er blevet ændret. Gentag trin 2-4 for at ændre radionøglen på endnu en BE1551 Røgalarm.

### Ændring af radionøglen på en modtager

- 1 Tryk på test-/funktionsknappen på modtageren, indtil den grønne og gule lampe på Visit blinker skiftevis. Slip knappen.
- 2 Tryk på testknappen på en hvilken som helst røgalarm inden for 30 sekunder for at sende den nye radionøgle. Alarmen lyder som bekræftelse.
- 3 Alle Visit-lamper på modtageren blinker fem gange for at vise, at radionøglen er blevet ændret.



# Placering

Der skal trænge tilstrækkeligt røg ind i røgalarmerne, før den reagerer. Røgalarmerne skal befinde sig inden for 7,5 meter fra ilden for at reagere hurtigt. Røgalarmerne skal også være placeret på steder, hvor de kan høres i hele boligen, så de kan vække dig og din familie i tide til, at alle kan slippe væk. En enkelt røgalarm giver en vis beskyttelse, hvis den er korrekt installeret, men de fleste hjem har brug for to eller flere for at man kan være sikker på, at man får en tidlig advarsel. For at opnå den anbefalede beskyttelse bør du anbringe individuelle røgalarmer i alle rum, hvor der er størst sandsynlighed for, at der opstår brand (bortset fra køkken og badeværelse).

Den første røgalarm placeres mellem soveområdet og de mest sandsynlige brandkilder (f.eks. stuen), men den bør ikke være placeret mere end 7,5 meter fra døren til et rum, hvor der kan udbryde ild, som kan blokere din flugtvej fra huset.

## Bolig med én etage

Hvis der kun er én etage i dit hus, skal du placere den første røgalarm i en gang eller en entre mellem opholds- og soveområderne. Placer den så tæt på opholdsområdet som muligt, men sørg for, at du kan høre den tydeligt nok til, at du bliver vækket inde i soveværelset, se figur 1.

Røgalarmerne skal helst tilsluttes en Visit-modtager, så der afgives en ekstra advarsel i hele boligen.

Hvis dit hjem er meget stort og gang eller entre er mere end eksempelvis 15 meter lang, er en enkelt røgalarm ikke tilstrækkelig. Årsagen er, at uanset hvor røgalarmerne placeres, vil den være over 7,5 meter fra en eventuel brand.

### Minimum beskyttelsesniveau

- På hver etage
- I hvert soveområde
- For hver 7,5 meter gang og rum
- Inden for 3 meter fra alle soveværelsesdøre

I boliger med mere end et soveområde bør røgalarmerne placeres mellem hvert enkelt soveområde og opholdsområdet, se figur 2.

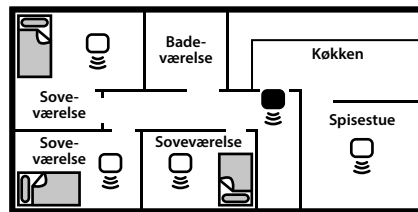
### Bolig med mere end én etage

Hvis der er mere end én etage i din bolig, bør der placeres mindst en røgalarm på hver etage, se figur 3.

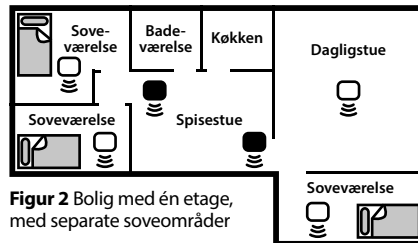
Når du forbinder røgalarmerne til en eller flere Visit-modtagere, bidrager det til at sikre, at alarmen bemærkes i hele boligen.

### Anbefalet beskyttelsesniveau

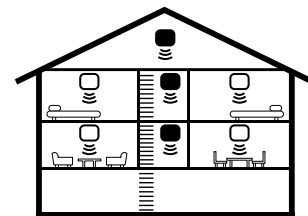
- I hvert rum, undtagen badeværelser og køkkener



Figur 1 Bolig med én etage



Figur 2 Bolig med én etage, med separate soveområder



Figur 3 Bolig med flere etager

## Anbefalet beskyttelse

Brandmyndighederne anbefaler, at man opsætter individuelle røgalarmer i eller nær alle de rum, hvor der er størst sandsynlighed for, at der opstår brand (bortset fra de placeringer, der bør undgås, se nedenfor). Dagligstuen er det sted, hvor det er mest sandsynligt, at der opstår brand om natten, fulgt af køkkenet og derefter spisestuen. Man bør også overveje at sætte røgalarmer op i soveværelser, hvor der kan opstå brand, eksempelvis hvor der er et elapparat såsom et elektrisk varmetæppe eller et varmeapparat, eller hvor beboeren er ryger. Man kan også overveje at opsætte røgalarmer i rum, hvor beboeren ikke er i stand til at reagere ret godt, hvis der opstår brand i rummet, såsom en ældre eller syg person eller et meget lille barn.

## Kontrol af hørbarheden af alarmerne

Udløs alarmerne på de steder, hvor du regner med at placere dem, og kontrollér, at de kan høres i hvert enkelt soveværelse, når døren er lukket, også selvom fjernsyn eller lydssystemer er tændt. Fjernsyn/lydsystemer skal sættes på et rimeligt højt samtaleniveau. Hvis du ikke kan høre alarmen over lyden fra fjernsynet/lydsystemet, er det sandsynligt, at alarmen ikke vil vække dig. Når du forbinder røgalarmerne til en eller flere Visit-modtagere, bidrager det til at sikre, at alarmen bemærkes i hele boligen.

## Placering

### I et loft

Varm røg stiger opad og spredes, så en anbefalet placering er et centralt sted i loftet. Ude i hjørnerne er luften "død" og bevæger sig ikke; derfor skal røgalarmer placeres et andet sted end i hjørnerne. Placer enheden mindst 0,3 meter fra eventuelle lyskilder eller pyn-tegenstande, der kan forhindre, at røgen trænger ind i røgalarmer. Hold mindst 0,3 meter afstand fra vægge og hjørner, se **figur 4**.

### På en væg

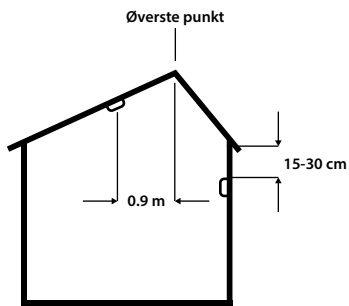
Når det ikke er praktisk muligt at placere røgalarmer i loftet, skal kanten på røgalarmer placeres mellem 15 og 30 cm under loftet. Hold mindst 0,3 meter afstand fra hjørner, se **figur 4 og 5**.

### I skrålofter

I områder med skrålofter eller loft til kip placeres røgalarmer 0,90 meter fra det højeste punkt, målt vandret, fordi "død luft" øverst oppe kan forhindre, at røgen når frem til enheden, se **figur 5**.



Figur 4



Figur 5

### Undgå disse placeringer

Undlad at placere din røgalarm i følgende områder:

- Badeværelser, køkken, bruserum, garager eller andre rum, hvor røgalarmer kan blive udløst af damp, kondens, normal røg eller dampe.

- Loftsrums (uisolerede) eller andre steder, hvor der kan opstå ekstreme temperaturer (under 4 °C eller over 40 °C).
- Nær en pyn-tegenstand, en dør, lyskilder, vindueslister osv., der kan forhindre, at røgen trænger ind i røgalarmer.
- Overflader, der normalt er varmere eller koldere end resten af rummet (f.eks. lemme til loftsrums, uisolerede ydervægge osv.). Temperaturforskelle kan forhindre røgen i at nå frem til enheden.
- Ved siden af eller direkte over varmeapparater eller airconditionkanaler, vinduer, udluftningskanaler osv., der kan ændre luftstrømmens retning.
- Meget højt oppe eller steder, hvor det kan være svært at nå alarmer for at teste den eller udskifte batteriet.
- Placer enheden mindst 1,5 meter fra lysstofrør, da elektrisk "støj" og/eller blinkende lys kan påvirke enheden.
- Placer enheden på afstand af meget støvede eller snavsede områder, da ophobning af støv i kammeret kan gøre enheden for følsom og kan udløse fejlarmer. Støv kan også blokere insektnettet og forhindre, at røgen trænger ind i kammeret.
- Undlad at placere enheden i områder med mange insekter. Små insekter, der kravler ind i kammeret, kan udløse tilbagevendende alarmer.

## Test og vedligeholdelse

Røgalarmer er en livreddende enhed og bør som sådan kontrolleres med jævne mellemrum. Kontrollér jævnligt, at statuslampen på røgalarmerne blinker en gang i minuttet for at angive, at der er strøm på enheden. Udskift batteriet, hvis lampen ikke længere blinker.

### Manuel test af røgalarmer

Det anbefales, at du tester dine røgalarmer efter installation og derefter mindst en gang om ugen for at sikre, at enhederne fungerer. Det hjælper også dig og din familie med at blive fortrolige med lyden af alarmerne.

- Tryk på testknappen, og hold den inde, indtil alarmer udløses, se Installation. Alarmer holder op med at afgive lyd, kort efter knappen slippes.
- Hvis du bruger en ekstra Visit-modtager, skal du kontrollere, at den røde Visit-lampe på bliver tændt og at den begynder at afgive lyd, blinke eller vibrere afhængigt af modtagertypen. Se **Installation** og brugervejledningen til den relevante Visit-modtager.
- Modtageren stopper automatisk inden for 40 sekunder.
- Gentag denne procedure for alle andre røgalarmer i systemet.

## **ADVARSEL! Udfør ikke testen ved hjælp af flammer.**

Det kan sætte ild til røgalarmen og beskadige huset. Vi anbefaler ikke at teste med røg, da resultaterne kan være vildledende, medmindre der anvendes et specielt apparat.

Når du trykker på testknappen, simulerer det effekten af røg i røgalarmen, ligesom det ville ske i tilfælde af en rigtig brand. Så der er ikke nogen grund til at teste røgalarmerne med røg eller flammer.

### **Uønskede alarmer**

Hvis alarmen udløses, uden der er tegn på røg, varme eller støj, skal du først sørge for at bringe din familie i sikkerhed, før du begynder at undersøge årsagen.

- Kontrollér huset omhyggeligt, da der kan være en lille brand, der ulmer et sted.
- Kontrollér, om der er en kilde til røg eller damp, eksempelvis om dampen fra madlavning bliver trukket forbi røgalarmen af en udsugning. I så fald vifter du bare dampen væk med en avis eller lignende.
- Hvis årsagen til alarmen ikke er tydelig, bør du gå ud fra, at alarmen skyldes en faktisk brand, og sørge for, at alle forlader boligen omgående.

***Bemærk:** Hvis der ofte er uønskede alarmer/fejlarmer, kan det være nødvendigt at flytte røgalarmen væk fra kilden til dampene. Vi anbefaler, at du bruger en varmealarm i køkkenområdet for at undgå sådanne uønskede alarmer.*

### **Rengøring af røgalarmen**

Rengør røgalarmen med jævne mellemrum. Brug en blød børste eller børsten fra dit støvsugersæt til at fjerne støv og spindelvæv fra siderne og dækselåbningerne, hvor røgen trænger ind. Hold dækslet lukket under rengøringen. Undlad at støvsuge eller børste inde i røgalarmen.

## **ADVARSEL! Røgalarmen må ikke males.**

Udover den vedligeholdelse og rengøring, der er beskrevet i denne brochure, skal kunden ikke udføre andet servicearbejde på dette produkt. Hvis reparation er nødvendig, skal den udføres af producenten.

### **Støv og insekter**

Alle røgalarmer er tilbøjelige til at tiltrække støv og insekter, hvilket kan resultere i falske alarmer. Vi bruger de nyeste designs, materialer og produktionsteknikker til vores alarmer for at minimere effekterne af ophobet snavs. Men det er umuligt fuldstændigt at eliminere effekten af snavs fra støv og insekter, og derfor skal du for at forlænge røgalarmens levetid sørge for at holde den ren, så der ikke ophobes for meget støv. Insekter eller spindelvæv i nærheden af røgalarmen bør fjernes med det samme. I visse tilfælde kan der, selv med jævnlig rengøring, ophobes snavs i røgfølerkammeret, så alarmen udløses. Hvis det sker,

skal alarmen returneres, så den kan blive serviceret eller udskiftet. Ophobning af snavs ligger uden for vores kontrol, det er fuldstændig uforudsigeligt og betragtes som normalt slid. Derfor er ophobet snavs ikke dækket af garantien, og der vil blive opkrævet betaling for al servicearbejde af denne type.

### **Udskiftning af batteriet**

Et nyt alkalisk batteri bør kunne holde i over tre år. Når batteriniveauet er lavt og batteriet trænger til at blive udskiftet, "bipper" alarmen, og den røde lampe blinker omkring en gang i minuttet i mindst 30 dage. Derefter skal batteriet udskiftes. Udskift også batteriet, hvis alarmen ikke udløses, når du trykker på testknappen.

For at opnå størst mulig pålidelighed skal batteriet udskiftes mindst en gang om året. Når du udskifter batteriet, skal du trykke på testknappen for at kontrollere, at alarmen fungerer korrekt.

### **Batteriet må ikke brændes.**

Batteriet skal bortskaffes på sikker og miljøvenlig vis på den lokale genbrugsplads. Kontakt din kommune for yderligere rådgivning.

### **Udløb af levetid**

Hele røgalarmen skal udskiftes, hvis:

- Enheden blev installeret for over 10 år siden (se mærkatet "Udskift inden" på siden af enheden).

### **Røgalarmen må ikke brændes**

Røgalarmen skal bortskaffes på sikker og miljøvenlig vis på den lokale genbrugsplads. Kontakt din kommune for yderligere rådgivning.

## **Råd om brandsikkerhed**

Når der anvendes beskyttelsesenheder til boligen, skal man altid følge de grundlæggende sikkerhedsmæssige forholdsregler, herunder nedennævnte.

- Læs alle instruktioner.
- Øv nødflugtplanerne, så alle i boligen ved, hvad de skal gøre, hvis alarmen udløses.
- Brug testknappen på røgalarmen til at gøre familien fortrolig med lyden af alarmen, og øv regelmæssigt brandøvelser med alle familiens medlemmer. Lav en plantegning, der viser mindst to flugtruter for hvert enkelt familiemedlem fra hvert rum i huset. Børn har en tendens til at græme sig, når de ikke ved, hvad de skal gøre. Lær børnene, hvordan de slipper ud, åbner vinduerne og bruger mobile brandtrapper og taburetter uden hjælp fra de voksne. Sørg for, at de ved, hvad de skal gøre, hvis alarmen udløses.



- Hvis røgalarmen konstant udsættes for høje eller lave temperaturer eller høj luftfugtighed, kan det forkorte batteriets levetid.
- Uønskede alarmer kan hurtigt deaktiveres ved at vifte heftigt med en avis eller lignende for at fjerne røgen eller ved at trykke på testknappen.
- Lad være med at forsøge at fjerne, genoplade eller brænde batteriet, da det kan eksplodere.
- Hvis det er nødvendigt at udtage batteriet mhp. separat bortskaffelse, skal batteriet håndteres forsigtigt for at undgå fare for øjenskader eller hudirritation, hvis batteriet har lækket eller er korroderet.
- Det runde, sorte kammer i røgalarmen indeholder en lille mængde radioaktivt materiale (Am241, 33 kBq). Lad være med at forsøge at åbne dette kammer. Det er sikkert at udskifte batteriet og rengøre røgalarmen, hvis du følger anvisningerne i denne brochure.
- For at sikre, at røgalarmen bevarer følsomheden over for røg, må du ikke male eller tildække røgalarmen på nogen måde. Tillad ikke, at der ophobes spindelvæv, støv eller fedt på røgalarmen.
- Hvis røgalarmen er blevet beskadiget eller ikke fungerer korrekt, må du ikke forsøge at reparere den. Send den i stedet for til service, se afsnittet Service og support.
- Dette apparat er KUN beregnet til ejendomme, der benyttes til boligformål.
- Det er ikke et bærbart produkt. Det skal monteres i henhold til anvisningerne.
- Røgalarmer er ikke en erstatning for forsikring. Leverandøren eller producenten er ikke dit forsikringselskab.

### Gode råd

- Opbevar benzin og andre letantændelige materialer i egnede beholdere.
- Bortskaf olieholdige eller letantændelige klude.
- Brug altid en metalafskærmning til pejsen, og sørg for at få rensset skorstenen jævnligt.
- Udskift slidte eller beskadigede stik, omskiflere, ledningsføring i hjemmet samt revnede eller flossede ledninger og stik.
- Undlad at overbelaste de elektriske kredsløb.
- Opbevar tændstikker uden for børns rækkevidde.
- Ryg aldrig i sengen. I rum, hvor du ryger, er det en god ide altid at kontrollere, at der ikke er ulmende cigaretter eller aske under f.eks. puder.
- Sørg for regelmæssig servicering af centralvarmeanlæg.
- Sørg for, at alle elapparater og værktøj har et anerkendt godkendelsesmærkat.

Dette apparat kan ikke beskytte alle hele tiden. Det kan ikke beskytte mod de tre mest almindelige årsager til dødsbrande:

- 1 Rygning i sengen.

- 2 Børn, der er alene hjemme.
  - 3 Rengøring med letantændelige væsker såsom benzin.
- Du kan få yderligere oplysninger fra brandvæsenet.

### Planlægning af flugtruter ved alarm

- A** Kontrollér, om rummets døre er varme, eller om der er røg. Åbn aldrig en varm dør. Brug en alternativ flugtrute. Luk dørene bag dig, når du forlader et rum.
- B** Hvis røgen er tung, skal du kravle ud og holde dig tæt på gulvet. Tag korte åndedrag, om muligt gennem en våd klud, eller hold vejret. Der er flere, der dør, fordi de har indåndet røg, end på grund af flammerne.
- C** Flygt, så hurtigt du kan. Lad være med at forsøge at pakke. Sørg for på forhånd at have aftalt et mødested udenfor for alle familiens medlemmer. Kontrollér, at alle er der.
- D** Ring til brandvæsenet fra en mobiltelefon eller fra en nabos hus. Husk at opgive dit navn og din adresse.
- E** Gå **ALDRIG** ind i et brændende hus igen.



## Alarmbegrænsninger

### Røgalarmens begrænsninger

Røgalarmer har bidraget med at reducere antallet af dødsfald i forbindelse med brand betydeligt i de lande, hvor alarmerne installeres mange steder. Men uafhængige myndigheder har erklæret, at de i nogle tilfælde kan være ineffektive. Det er der flere grunde til:

- Røgalarmer virker ikke, hvis batterierne er afladet, eller hvis de ikke er tilsluttet. Test med jævne mellemrum og udskift hele røgalarmen, når den ikke fungerer.
- Røgalarmer kan ikke registrere brand, hvis der ikke når tilstrækkeligt røg frem til

røgalarmer. Røgen kan blive forhindret i at nå frem til røgalarmerne, hvis ilden eksempelvis er for langt væk, hvis den befinder sig på en anden etage, bag en lukket dør, i en skorsten, i et hulrum i væggen eller hvis en dominerende træk bærer røg eller varme væk. Hvis man installerer røgalarmer på begge sider af lukkede døre og installerer mere end én røgalarm, sådan som det anbefales i denne brochure, forbedrer man sandsynligheden for tidlig registrering af røgen betydeligt.

- Måske høres røgalarmerne ikke.
- Radioopkoblingen til de ekstra Visit-modtagere fungerer måske ikke på grund af interferens, eller fordi signalet bliver blokeret af møbler, renoveringer osv.
- En røgalarm vækker måske ikke en person, der har taget stoffer eller har indtaget alkohol.
- Røgalarmerne registrerer måske ikke alle typer ild til, at alarmerne kan give en tilstrækkeligt tidlig advarsel. De er specielt ineffektive ved: brande forårsaget af rygning i sengen, udslippende gas, voldsomme eksplosioner, uhensigtsmæssig opbevaring af letantændelige klude og/eller væsker (f.eks. benzin, maling, alkohol osv.), overbelastede elektriske kredsløb, ildspåsættelse og børn, der leger med tændstikker.
- Røgalarmer holder ikke uendeligt. Vi anbefaler udskiftning efter 10 år, som forholdsregel.

### Radiosignalers begrænsninger

BE1551 Røgalarm fra Bellman & Symfon er meget pålidelig og testet efter høje standarder. Men på grund af dens relativt lave sendekraft og begrænsede radiatorækkevidde (påkrævet af myndighederne) er der nogle begrænsninger, man skal tage højde for:

- Modtagere kan blokeres af radiosignaler, der opstår på eller nær deres driftsfrekvenser, uanset radioindstillingerne.
- Radiomodtagerudstyr skal testes regelmæssigt og mindst en gang om ugen. Det gøres for at fastslå, om der er kilder til interferens, der forhindrer kommunikationen, at radiovejene ikke er blevet afbrudt af møbler, der er blevet flyttet, eller på grund af renoveringer. Så sørg generelt for beskyttelse mod disse og andre fejlkilder.
- Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis udstyret ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i forhold til radio- og fjernsynsmodtagelse. Men der er ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis enheden forårsager sådan interferens, hvilket kan kontrolleres ved at tænde og slukke for enheden (ved at tage batteriet ud), opfordres brugeren til at eliminere interferensen på en af følgende måder:
  - Drej enheden, eller placer den et andet sted.
  - Øg afstanden mellem røgalarmerne og den enhed, der bliver påvirket.
  - Søg rådgivning hos leverandøren eller en erfaren radio-/fjernsynstekniker.

## Tekniske specifikationer

### Funktioner

Sensortype  
Røgfølsomhed  
Hørbar alarm  
Radiotilslutning  
Advarsel om lavt batteriniveau  
Sendefunktion

Ioniseringsrøgregistrering  
Overholder kravene i BS EN 14604:2005  
Min. 85 dB(A) ved 3 m, frekvens: 2,6 kHz  
Har separat radiomodul inde i røgdetektoren  
Videresender alarmsignalet til alle Visit-enheder inden for radiatorækkevidde.  
Sender alarmerne til alle andre Visit-modtagere inden for rækkevidde, tilsidesætter radionøgledstillingerne.

### Strømforsyning

Batteriforsyning  
Strømforbrug  
Funktionstid

Duracell MN1604 9 V alkalisk batteri  
Hvileposition < 15 µA  
Minimum 3 år

### Radiofunktion

Radiofrekvens  
Dækning

868,30 MHz  
Op til 200 m, uhindret sigtelinje.  
Rækkevidden reduceres af vægge, store genstande og andre radiosendere såsom fjernsyn og mobiltelefoner.

### Aktivering

Via den indbyggede røgdetektor  
Via testknappen

### Miljømæssige krav

Kun til indendørs brug  
Drift, transport og opbevaringstemperatur: 4° til 40° C  
Luftfugtighed: 15% til 95% RH (ikke-kondenserende)

### Myndighedsmæssige krav

Overholder følgende standarder:  
BS EN 14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition)

### Størrelse og vægt

Mål: 118 × 140 × 42 mm  
Vægt: 200 g inklusive batteri

# Fejlfinding

De fleste af de problemer, der kan opstå med røgalarmen, løses nemt og hurtigt ved at følge nedenstående anvisninger.

Hvis	Prøv dette
Der sker ikke noget, når jeg trykker på testknappen på røgalarmen	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollér, at battericlipset er fast tilsluttet.</li><li>▪ Udskift røgalarmens batteri. Brug kun et alkalisk Duracell MN1604-batteri.</li><li>▪ Kontrollér enhedens alder. Se mærkatet "Udskift inden" på siden af enheden.</li></ul>
Røgalarmen bipper, når jeg trykker på testknappen, men Visit-modtageren reagerer ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollér røgalarmens batteri og modtages batterier samt tilslutningerne.</li><li>▪ Flyt modtageren tættere på røgalarmen for at sikre, at den er inden for radiorækkevidde.</li><li>▪ Kontrollér, at enhederne er indstillet til samme radionøgle, se <b>Ændring af radionøglen</b>.</li></ul>
Visit-modtageren aktiveres, tilsyneladende uden grund	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Udskift røgalarmens batteri, hvis den røde Visit-lampe på modtageren blinker hvert 5. sekund, se <b>Signalmønster</b>.</li><li>▪ Hvis problemet ikke forsvinder, er der sandsynligvis et andet Visit-system i nærheden, der udløser dit. Skift radionøglen på alle enheder, se <b>Ændring af radionøglen</b>.</li></ul>
Røgalarmen bipper og kvirrer, tilsyneladende uden grund	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollér, om der kommer os eller damp fra køkken eller badeværelse. Maling og andre dampe kan udløse uønskede alarmer.</li><li>▪ Kontrollér, om der er tegn på ophobet snavs såsom spindelvæv eller støv. Rengør om nødvendigt alarmen, se <b>Rengøring af røgalarmen</b>.</li><li>▪ Hvis problemet ikke forsvinder, er røgalarmen defekt og skal udskiftes.</li></ul>

# Service og support

Hvis produktet ser ud til at være beskadiget, eller hvis det ikke fungerer korrekt, skal du følge instruktionerne i denne brugervejledning. Hvis produktet stadig ikke fungerer efter hensigten, skal du kontakte din lokale forhandler for oplysninger om service og garanti.

## Garantibetingelser

Bellman & Symfon yder garanti på denne røgalarm (eksklusive batteriet) i to år fra købsdatoen og på alle defekter, der skyldes materialefejl eller fremstilling. Denne garanti er kun gældende ved normal brug og service, og den inkluderer ikke skader, der skyldes uheld, manglende vedligeholdelse, forkert brug, uautoriseret adskillelse eller ophobet snavs, uanset hvordan det er opstået. Denne garanti dækker ikke udefrakommende skader og følgeskader. Denne garanti dækker ikke omkostninger i forbindelse med nedtagning og/eller installation af alarmer. Hvis denne røgalarm skulle blive defekt inden for garantiperioden, skal den returneres til den lokale forhandler med købsbevis, omhyggeligt emballeret og med tydelig besked om problemet. Forsøg ikke at forstyrre røgalarmen eller foretage nogen form for ændringer på den. Det vil resultere i bortfald af garantien, men endnu vigtigere; det kan udsætte brugeren for stød eller brandfare.

Denne garanti er en tilføjelse til dine lovmæssige forbrugerrettigheder.

## Model, type og klassifikation

Oplysningerne findes på bagsiden af røgalarmen.

## Oplysninger om bortskaffelse af produktet og genanvendelse



Symbolen betyder, at dit produkt bør bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald i henhold til nationale love og bestemmelser. Ved afslutningen af produktets levetid skal det bortskaffes på et afhentningssted, der er specificeret af de lokale myndigheder.

## Oplysninger om bortskaffelse af batterier



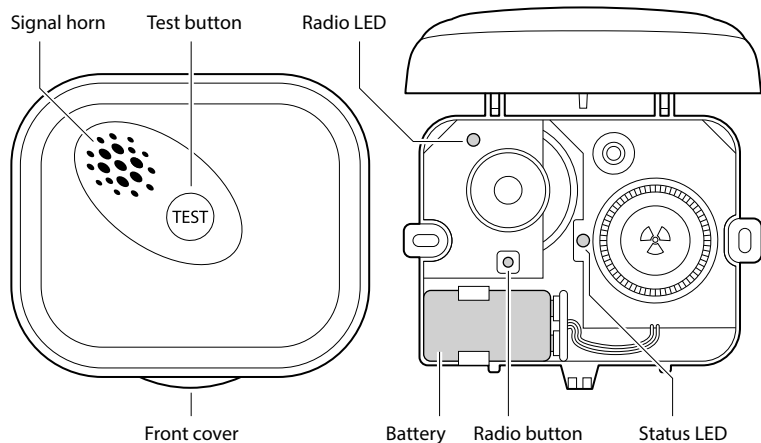
Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier, som bør bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald i henhold til nationale love og bestemmelser. Bortskaf batterierne på et afhentningssted specificeret af de lokale myndigheder.

## Den Europæiske Union – overensstemmelseserklæring



Bellman & Symfon AB, erklærer at denne produkt er blevet testet og godkendt efter kravene i følgende standarder: BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition). Præstationserklæringen kan konsulteres på [www.bellman.com](http://www.bellman.com).

## Overview



### Read this first

Read and retain this booklet for as long as the product is being used. It contains vital information on the operation and installation of your smoke alarm. If you are just installing the unit, the booklet **must** be given to the householder. A smoke alarm is an early warning device. Used correctly it can give you and your family valuable extra time to escape. When the alarm sounds, immediately evacuate the premises before beginning any investigation.

## Contents

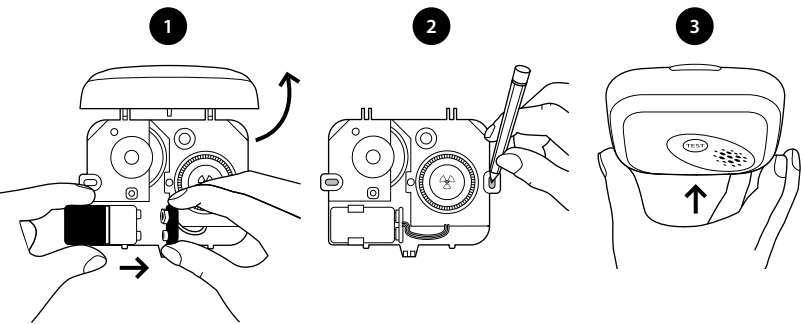
Installation	23
Signal pattern	24
Using broadcast	24
Changing the radio key	25
Location and positioning	27
Testing and maintenance	30
Fire safety advice	32
Alarm limitations	34
Technical specifications	36
Troubleshooting	37
Service and support	38

**Please note:** This smoke alarm is equipped with a radio module that transmits radio signals to one or several supplementary Visit receivers. A Visit receiver will help to ensure that the alarm is noticed throughout the property. The alert and signal pattern for the Visit receiver is explained in the product's user manual.

# Installation

## Setting up the smoke alarm

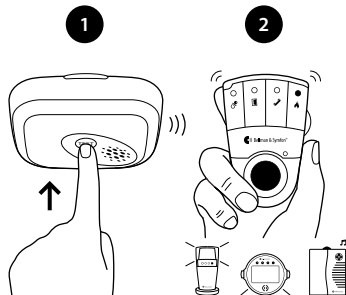
- 1 Remove the front cover by rotating it fully backwards and connect the battery to the battery contacts to start the unit. It will chirp during startup.
- 2 Mark the location of the screw holes and fix the smoke alarm to the ceiling using the supplied screws and plugs. Mount it at least 30 cm, (12") from walls and other obstructions, see **Location and positioning**.
- 3 Put the cover back on the smoke alarm by pressing gently until it clicks into place.



## Testing the connection

- 1 Press and hold the smoke alarm test button until the alarm sounds. The smoke alarm transmits a radio signal to the receiver.
- 2 The red Visit LED on the receiver lights up to show that the signal was received. In addition, it starts to sound, flash or vibrate depending on the receiver.

**Please note:** The smoke alarm will stop sounding shortly after the button is released and the Visit receiver will time out within 40 s.



# Signal pattern

The smoke alarm LED blinks in red once per minute to show that it is working correctly. Depending on the alarm, the signal patterns are as follows:

Smoke alarm			Receiver signal pattern			
Alarm type	Status LED	Sound	Visit LED	Sound	Vibration	Flash
■ Fire detected	Red blinks	Fire alarm	Red blinks	Fire alarm	Long	Yes
■ Low battery	1 red blink every min	1 beep every min	1 red blink every 5 s	1 short alarm	Short	No

### Please note:

When the smoke alarm warns for low battery, you have at least 30 days to replace it. Bed shakers connected to the BE1580 Alarm clock or the BE1441/BE1442 Flash receiver will not vibrate when the smoke alarm battery level is low.

# Test interval

Test the smoke alarm and radio connection regularly, preferably each week, e.g. during cleaning, but at least once per month, see **Testing and maintenance**. Always test it immediately after any holidays or other extended periods of absence. Clean it with a damp cloth. After changing battery, vacuum clean with a soft brush. Do not paint over the smoke alarm.

# Using broadcast

If you want the smoke alarm signal to be transmitted to *all* Visit receivers within radio range, you can activate broadcast mode. This will override the radio key settings.

### Here is how you activate broadcast mode:

- 1 Open the smoke alarm front cover to access the radio button, see **Overview**.
- 2 Press the radio button three times in quick succession. The radio LED blinks three times to show that broadcast mode is activated.

**Please note:** Battery warnings will only be transmitted to units with the same radio key. To disable broadcast, you need to select a new radio key, see **Changing the radio key**.

# Changing the radio key

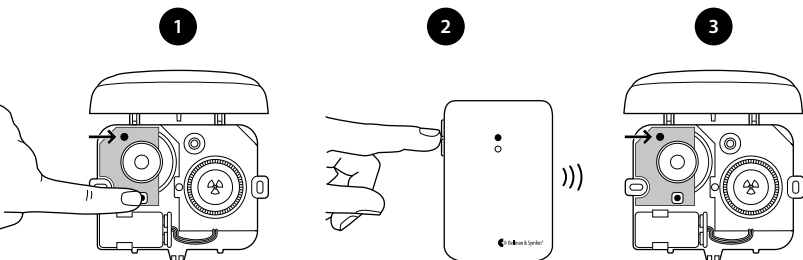
If your Visit system is activated for no reason, there is probably a nearby system that triggers yours. In order to avoid radio interference, you need to change the radio key on all units.

## Systems with *different types of transmitters*

Change the radio key on all *other* transmitters in the system by moving any of the radio key switches, see the corresponding transmitter user manual. Note that all transmitters must be set to the same radio key to operate as a group.

## Changing the radio key on the BE1551 Smoke alarm

- 1 Open the front cover on the BE1551 Smoke alarm to access the radio button, see **Overview**. Press and hold the radio button until the radio LED flashes slowly in yellow. Release the button.
- 2 Press the test button on any *other* transmitter within 30 s to transmit the new radio key.
- 3 The radio LED on the BE1551 Smoke alarm lights up in yellow to show that the radio key has been changed.



## Changing the radio key on a receiver

- 1 Press and hold the test/function button on the receiver until the green and yellow Visit LEDs blink alternately. Release the button.
- 2 Press the test button on any transmitter within 30 s to transmit the new radio key.
- 3 All Visit LEDs on the receiver blink 5 times to show that the radio key has been changed.

(See the image on the following page)

# Systems with *only* BE1551 Smoke alarms

## Changing the radio key on the smoke alarms

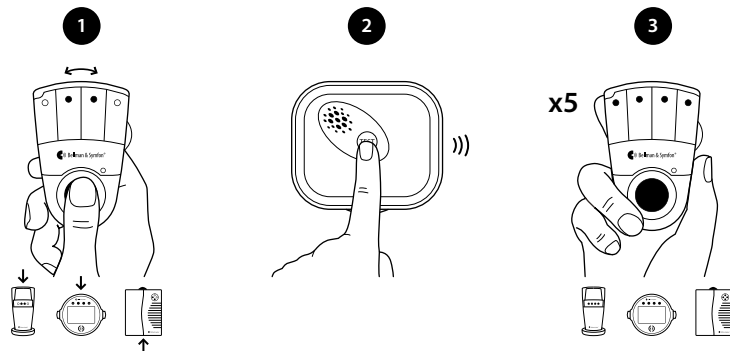
Select one of the BE1551 Smoke alarms that will function as the *master* unit. The other BE1551 Smoke alarm will function as a *slave* unit. Open the front cover on the units to access the radio button, see **Overview**.

- 1 Press and hold the radio button on the *master* unit until the radio LED blinks slowly in yellow. Press and hold the button again to generate a new radio key. The radio LED blinks faster to confirm.
- 2 Press and hold the radio button on the *slave* unit until the radio LED blinks slowly in yellow.
- 3 Press and hold the test button on the *master* unit to transmit the new radio key. The alarm will sound to confirm.
- 4 The radio LED on the *slave* unit lights up in yellow to show that the radio key has been changed.

Repeat steps 2 - 4 to change the radio key on an additional BE1551 Smoke alarm.

## Changing the radio key on a receiver

- 1 Press and hold the test/function button on the receiver until the green and yellow Visit LEDs blink alternately. Release the button.
- 2 Press and hold the test button on any smoke alarm within 30 s to transmit the new radio key. The alarm will sound to confirm.
- 3 All Visit LEDs on the receiver blink 5 times to show that the radio key has been changed.



# Location and positioning

Sufficient smoke must enter your smoke alarm before it will respond. Your smoke alarm needs to be within 7.5 meters (25 ft.) of the fire to respond quickly. Your smoke alarms also need to be in positions where they can be heard throughout the property, so they can wake you and your family in time for everyone to escape. A single smoke alarm will give some protection if it is properly installed, but most homes will require two or more to ensure that a reliable early warning is given. For recommended protection you should put individual smoke alarms in all rooms where fire is most likely to break out (apart from the kitchen and bathroom).

Your first smoke alarm should be located between the sleeping area and the most likely sources of fire (living room for example), but it should not be more than 7.5 meters (25 ft.) from the door to any room where a fire may start and block your escape from the house.

## Single storey dwelling

If your home is on one level, you should put your first smoke alarm in a corridor or hallway between the sleeping and living areas. Place it as near to the living area as possible, but make sure you can hear it loudly enough to wake you in the bedroom, see **Figure 1**.

Preferably the smoke alarms should be connected to a Visit receiver so as to give an additional warning throughout the property.

If your home is very large and the corridor or hallway is more than say 15 metres (50 ft.) long, one smoke alarm will not be sufficient. This is because no matter where it is located it will be more than 7.5 metres (25 ft.) from potential fires.

### Minimum protection level

- On each storey
- In each sleeping area
- Every 7.5 metres of hallways & rooms
- Within 3 metres of all bedroom doors

In houses with more than one sleeping area, smoke alarms should be placed between each sleeping area and the living area, see **Figure 2**.

### Multi Storey Dwellings

If your home has more than one floor, at least one smoke alarm should be fitted on each level, see **Figure 3**.

Connecting the smoke alarms to one or several Visit receivers will help to ensure that the alarm is noticed throughout the property.

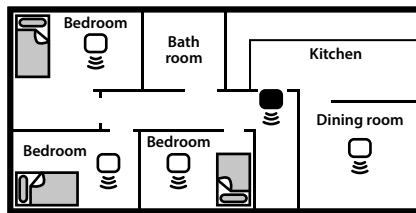


Figure 1 Single storey dwelling

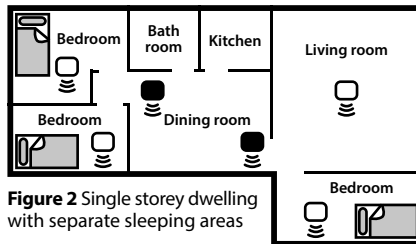


Figure 2 Single storey dwelling with separate sleeping areas

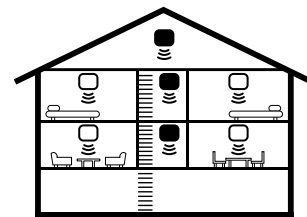


Figure 3 Multi storey dwelling

## Recommended Protection

Fire authorities recommend you put individual smoke alarms in or near all the rooms where fire is most likely to break out (apart from the locations to avoid, mentioned below). The living room is the most likely place for a fire to start at night, followed by the kitchen and then the dining room. You should also consider putting smoke alarms in any bedrooms where fires might occur, for instance, where there is an electrical appliance such as an electric blanket or heater, or where the occupant is a smoker. You could also consider putting smoke alarms in any rooms where the occupant is unable to respond very well to a fire starting in the room, such as an elderly or sick person or a very young child.

## Checking alarms can be heard

With the alarms sounding in their intended locations check that the alarm can be heard in each bedroom with the door closed, above the sound of any TV/audio systems. The TV/audio systems should be set to a reasonably loud conversation level. If you cannot hear the alarm over the sound of the TV/audio system, the chances are it would not wake you. Connecting the smoke alarms to one or several Visit receivers will help to ensure that the alarm is noticed throughout the property.

## Positioning

### On a ceiling

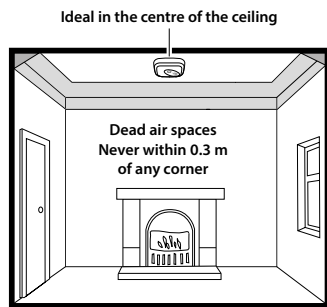
Hot smoke rises and spreads out, so a central ceiling position is the recommended location. The air is “dead” and does not move in corners, therefore smoke alarms must be mounted away from corners. Place the unit at least 0.3 m from any light fitting or decorative object which might obstruct smoke entering the smoke alarm. Keep at least 0.3 m away from walls and corners, see **Figure 4**.

### On a wall

When a ceiling position is not practical (for example on a ceiling having exposed beams or joists, or built-in radiant heating) put the top edge of your smoke alarm between 15 and 30 cm below the ceiling. Keep at least 0.3 m from corners, see **Figure 4 and 5**.

### On a sloping ceiling

In areas with sloping or peaked ceilings install your smoke alarm 0.90 m from the highest point measured horizontally, because “dead air” at the apex may prevent smoke from reaching the unit, see **Figure 5**.

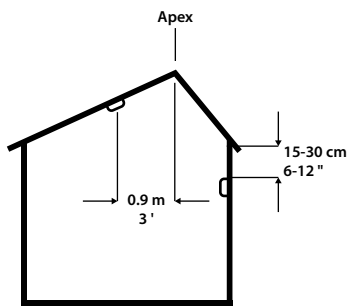


**Figure 4**

### Locations to avoid

Don't place your smoke alarm in any of the following areas:

- Bathrooms, kitchen, shower rooms, garages or other rooms where the smoke alarm may be triggered by steam, condensation, normal smoke or fumes.



**Figure 5**

- Attics (uninsulated) or other places where extremes of temperature may occur (below 4°C or above 40°C).
- Near a decorative object, door, light fitting, window molding etc., that may prevent smoke from entering the Smoke Alarm.
- Surfaces that are normally warmer or colder than the rest of the room (for example attic hatches, uninsulated exterior walls etc). Temperature differences might stop smoke from reaching the unit.
- Next to or directly above heaters or air conditioning vents, windows, wall vents etc. that can change the direction of airflow.
- In very high or awkward areas where it may be difficult to reach the alarm for testing or battery replacement.
- Locate unit at least 1.5 m away from fluorescent light fittings as electrical “noise” and/or flickering may affect the unit.
- Locate away from very dusty or dirty areas as dust build-up in the chamber can make unit too sensitive and prone to alarm. It can also block the insect screen mesh and prevent smoke from entering the chamber.
- Do not locate in insect infested areas. Small insects getting in to the chamber can cause intermittent alarms.

EN

## Testing and maintenance

Your smoke alarm is a life saving device and should be checked periodically. Regularly check that the status LED on the smoke alarms flashes once a minute to show the units are powered. Replace the battery if the blinking stops.

### Manually testing your smoke alarm

It is recommended that you test your smoke alarms after installation and then at least weekly to ensure the units are working. It will also help you and your family to become familiar with the sound of the alarms.

- Press and hold the test button until the alarm sounds, see **Installation**. The alarm will stop sounding shortly after the button is released.
- If you are using a supplementary Visit receiver, check that the red Visit LED on the receiver lights up and that it starts to sound, flash or vibrate depending on the receiver. See **Installation** on page 3 and the corresponding Visit receiver user manual.
- The receiver will time out within 40 seconds.
- Repeat this procedure for all other smoke alarms in the system.



**WARNING: Do not test with flame.**

This can set fire to the smoke alarm and damage the house. We do not recommend testing with smoke as the results can be misleading unless special apparatus is used.

When you press the test button it simulates the effect of smoke in a smoke alarm which it could experience in a real fire. So, there is no need to test smoke alarms with smoke or flame.

**Nuisance alarms**

If, when the alarm goes off, there is no sign of smoke, heat or noise to indicate that there is a fire, you should first get your family into a safe place, before you start investigating.

- Check the house carefully in case there is a small fire smouldering somewhere.
- Check whether there is some source of smoke or fumes, for example cooking fumes being drawn past the smoke alarm by an extractor. If so, simply fan the smoke away with a newspaper or similar.
- If the cause of the alarm is not clear, it should be assumed that it is due to an actual fire and the dwelling should be evacuated immediately.

*Please note: If there are frequent nuisance/false alarms it may be necessary to re-locate the smoke alarm away from the source of the fumes. We recommend the use of a heat alarm in the kitchen area to avoid such nuisance alarms.*

**Cleaning your smoke alarm**

Clean your smoke alarm regularly. Use a soft bristle brush or the brush attachment of your vacuum cleaner to remove dust and cobwebs from the sides and cover slots where the smoke enters. Keep cover closed while cleaning. Do not vacuum or brush inside the smoke alarm.

**WARNING: Do not paint your smoke alarm.**

Other than the maintenance and cleaning described in this leaflet, no other customer servicing of this product is required. Repairs, when needed, must be performed by the manufacturer.

**Dust & insect contamination**

All smoke alarms are prone to dust and insect ingress which can cause false alarms. The latest design, materials and manufacturing techniques have been used in the construction of our alarms to minimise the effects of contamination. However, it is impossible to completely eliminate the effect of dust and insect contamination, and therefore, to prolong the life of the smoke alarm you must ensure that it is kept clean so that excess dust does not build up. Any insects or cobwebs in the vicinity of the smoke alarm should be promptly removed.

In certain circumstances even with regular cleaning, contamination can build up in the smoke sensing chamber causing the alarm to sound. If this happens the alarm must be returned for servicing or replacement. Contamination is beyond our control, it is totally unpredictable and is considered normal wear and tear. For this reason, contamination is not covered by the guarantee and a charge is made for all such servicing work.

**Replacing the Battery**

A fresh Alkaline battery should last for over three years. When the battery power is low and replacement is necessary, the alarm will “beep” and the red light will flash about once per minute for at least 30 days. The battery must then be replaced. Also, replace the battery if the alarm does not sound when the test button is pressed.

For maximum reliability, replace the battery at least once a year. When you replace the battery you must press the test button to check that the alarm is functioning okay.

**Do not put the battery into a fire.**

The battery should be disposed of in a safe and environmentally sound manner at your local recycle centre. Contact your local authority for further advice.

**End of life**

The entire smoke alarm must be replaced if:

- The unit was installed more than 10 years ago (check the “replace by” date marked on the side of the unit).

**Do not put the smoke alarm into a fire**

The smoke alarm should be disposed in a safe and environmentally sound manner at your local recycle centre. Contact your local authority for further advice.

## Fire safety advice

When using household protective devices, basic safety precautions should always be followed, including those listed below.

- Please read all instructions.
- Rehearse emergency escape plans so everyone at home knows what to do in case the alarm sounds.
- Use the smoke alarm test button to familiarize your family with the alarm sound and to practice fire drills regularly with all family members. Draw up a floor plan that will show each member at least 2 escape routes from each room in the house. Children tend to hide when they don't know what to do. Teach children how to escape, open windows, and use roll up fire ladders and stools without adult help. Make sure they know what to do if the alarm goes off.

- Constant exposures to high or low temperatures or high humidity may reduce battery life.
- Nuisance alarms can be quickly silenced by fanning vigorously with a newspaper or similar to remove the smoke or press the test button.
- Do not attempt to remove, recharge or burn the battery, as it may explode.
- If it is necessary to remove the battery for separate disposal, handle carefully to avoid possible eye damage or skin irritation if battery has leaked or corroded.
- The circular black chamber located in the smoke alarm contains a small amount of radioactive material (Am241, 33kBq). Do not tamper with the chamber. You may safely change the battery and clean the smoke alarm following the instructions in this leaflet.
- To maintain sensitivity to smoke, do not paint or cover the smoke alarm in any manner; do not permit any accumulation of cobwebs, dust or grease.
- If the smoke alarm has been damaged in any way or does not function properly, do not attempt a repair. Get your smoke alarm serviced, see the **Service and support** section.
- This appliance is intended **ONLY** for premises having a residential type environment.
- This is not a portable product. It must be mounted following the instructions in this leaflet.
- Smoke alarms are not a substitute for insurance. The supplier or manufacturer is not your insurer.

### Fire safety hints

- Store petrol and other flammable materials in proper containers.
- Discard oily or flammable rags.
- Always use a metal fireplace screen and have chimneys cleaned regularly.
- Replace worn or damaged sockets, switches, home wiring and cracked or frayed electrical cords and plugs.
- Do not overload electrical circuits.
- Keep matches away from children.
- Never smoke in bed. In rooms where you do smoke, always check under cushions for smoldering cigarettes and ashes.
- Service central heating systems regularly.
- Be sure all electrical appliances and tools have a recognized approval label.

This device cannot protect all persons at all times. It may not protect against the three most common causes of fatal fires:

- 1 Smoking in bed.
- 2 Leaving children at home alone.
- 3 Cleaning with flammable liquids, such as petrol.

Further information can be obtained from the Fire and Rescue Services.

### Planning your escape route for when the alarms goes

- 1 Check room doors for heat or smoke. Do not open a hot door. Use an alternate escape route. Close doors behind you as you leave.
- 2 If smoke is heavy, crawl out, staying close to floor. Take short breaths, if possible, through a wet cloth or hold your breath. More people die from smoke inhalation than from flames.
- 3 Get out as fast as you can. Do not stop for packing. Have a prearranged meeting place outside for all family members. Check everybody is there.
- 4 Call the Fire and Rescue Services from a neighbour's house or mobile phone. Remember to give your name and address.
- 5 **NEVER** re-enter a burning house.



EN

## Alarm limitations

### Limitations of smoke alarms

Smoke alarms have significantly helped to reduce the number of fire fatalities in countries where they are widely installed. However independent authorities have stated that they may be ineffective in some circumstances. There are a number of reasons for this:

- Smoke alarms will not work if the batteries are depleted or if they are not connected. Test regularly and replace the entire smoke alarm when it fails to operate.

- Smoke alarms will not detect fire if sufficient smoke does not reach the smoke alarm. Smoke may be prevented from reaching the smoke alarm if the fire is too far away, for example, if the fire is on another floor, behind a closed door, in a chimney, in a wall cavity, or if the prevailing air draughts carry the smoke or heat away. Installing smoke alarms on both sides of closed doors and installing more than one smoke alarm as recommended in this leaflet very significantly improve the probability of early detection.
- The smoke alarms may not be heard.
- The radio link to the supplementary Visit receivers may not work due to interference or due to the signal being blocked by furniture, renovations etc.
- A smoke alarm may not wake a person who has taken drugs or alcohol.
- The smoke alarms may not detect every type of fire to give sufficient early warning. They are particularly ineffective with: fires caused by smoking in bed, escaping gas, violent explosions, poor storage of flammable rags and/or liquids, (for example petrol, paint, spirits etc.), overloaded electrical circuits, arson, children playing with matches.
- Smoke alarms don't last indefinitely. We recommend replacement after 10 years as a precaution.

#### Limitations of radio signals

The BE1551 Smoke alarm from Bellman & Symfon is very reliable and is tested to high standards. However, due to its relatively low transmitting power and limited radio range (required by regulatory bodies) there are some limitations to be considered:

- Receivers may be blocked by radio signals occurring on or near their operating frequencies, regardless of the radio settings.
- Radio transceiver equipment should be tested regularly, at least weekly. This is to determine, whether there are sources of interference preventing communication, that the radio paths have not been disrupted by moving furniture or renovations, and so generally protect against these and other faults.
- This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning the device on and off (by removing the battery) the user is encouraged to eliminate the interference by one or more of the following measures:
  - Re-orientate or re-locate the unit.
  - Increase the distance between the smoke alarm and the device being affected.
  - Consult the supplier or an experienced radio/television technician.

## Technical specifications

### Features

Sensor type	Ionization smoke detection
Smoke sensitivity	Meets requirements for BS EN 14604:2005
Audible alarm	Min 85 dB(A) @ 3m (10'), Frequency: 2.6 kHz
Radio connection	Features separate radio module inside the smoke detector
Low battery warning	Relays the alarm signal to all Visit units within radio range
Broadcast function	Transmits the alarm to all other Visit receivers within range, overriding the radio key settings

### Power supply

Battery power	Duracell MN1604 9V alkaline battery
Power consumption	Idle position < 15 µA
Operation time	Minimum 3 years

### Radio function

Radio frequency	868.30 MHz
Coverage	Up to 200 m (218 yd.), clear line of sight. The range is reduced by walls, large objects and other radio transmitters such as TVs and mobile phones.

### Activation

Via the built-in smoke detector  
Via the test button

### Environmental requirements

For indoor use only  
Operating, transport and storage temperature:  
4° to 40° C (39° to 104° F)  
Humidity range: 15% to 95% RH (non-condensing)

### Regulatory requirements

Complies with the following standards:  
BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010,  
EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1,  
EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition)

### Size and weight

Dimensions: 118 × 140 × 42 mm (4.6" × 5.5" × 1.6")  
Weight: 200 g (7 oz.), including battery

# Troubleshooting

Most problems with the smoke alarm can be solved quickly by following the advice below.

If	Try this
Nothing happens when I press the smoke alarm test button	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Check that the battery contacts are firmly connected.</li><li>▪ Replace the smoke alarm battery. Only use a Duracell MN1604 alkaline battery.</li><li>▪ Check the age of the unit, see the “replace by” label on the sidewall of the unit.</li></ul>
The smoke alarm beeps when I press the test button, but the Visit receiver is not responding	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Check the smoke alarm battery and the receiver batteries and connections.</li><li>▪ Move the receiver closer to the smoke alarm to make sure it's within radio range.</li><li>▪ Check that the units are set to the same radio key, see <b>Changing the radio key</b>.</li></ul>
The Visit receiver is activated for no apparent reason	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Change the smoke alarm battery if the red Visit LED on the receiver blinks every 5 s, see <b>Signal pattern</b>.</li><li>▪ If the problem persists, there is probably another Visit system nearby that triggers yours. Change the radio key on all units, see <b>Changing the radio key</b>.</li></ul>
The smoke alarm beeps and chirps for no apparent reason	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Check for fumes, steam, etc. from the kitchen or bathroom. Paint and other fumes can cause nuisance alarms.</li><li>▪ Check for any sign of contamination such as cobwebs or dust. If necessary, clean the alarm, see <b>Cleaning your smoke alarm</b>.</li><li>▪ If the problem persists, the smoke alarm is defective and needs to be replaced.</li></ul>

# Service and support

If the product appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in this user guide. If the product still doesn't function as intended, contact your local dealer for information on service and warranty.

## Warranty conditions

Bellman & Symfon guarantees this smoke alarm (excluding the battery) for two years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused. This guarantee excludes incidental and consequential damage. This guarantee does not cover costs associated with the removal and/or installation of alarms. If this smoke alarm should become defective within the guarantee period, it must be returned to your local dealer, with proof of purchase, carefully packaged, and with the problem clearly stated.

Do not interfere with the smoke alarm or attempt to tamper with it. This will invalidate the guarantee, but more importantly may expose the user to shock or fire hazards.

This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer.

## Model, type and classification

The information is available at the back of the smoke alarm.

## Product disposal and recycling information



The symbol to the left means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities.

## Battery disposal information



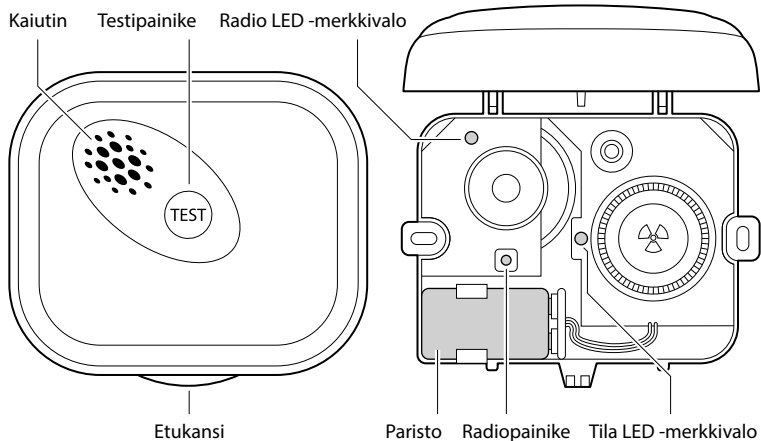
This symbol indicates that the product contains batteries that according to local laws and regulations must be disposed of separately from household waste. Take used batteries to a collection point designated by local authorities.

## The European Union - declaration of conformity



Hereby, Bellman & Symfon AB, declares that this product has been tested and approved to the requirements set out in the following standards: BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition). The declaration of performance may be consulted at [www.bellman.com](http://www.bellman.com).

## Yleiskatsaus



### Lue tämä ensin

Lue tämä esite ja säilytä se koko tuotteen käyttöajan ajan. Se sisältää tärkeää tietoa palovaroittimesi asennuksesta ja käytöstä. Jos olet vastuussa vain laitteen asennuksesta, anna tämä esite asennuksen jälkeen palovaroittimen käyttäjille. Palovaroitin on ennalta ehkäisevä varoituslaite. Oikein käytettynä se voi antaa sinulle ja perheellesi arvokasta aikaa paeta palavasta rakennuksesta. Kun laite hälyttää, tilat on tyhjennettävä välittömästi ennen hälytyksen syyn tutkimista.

## Sisältö

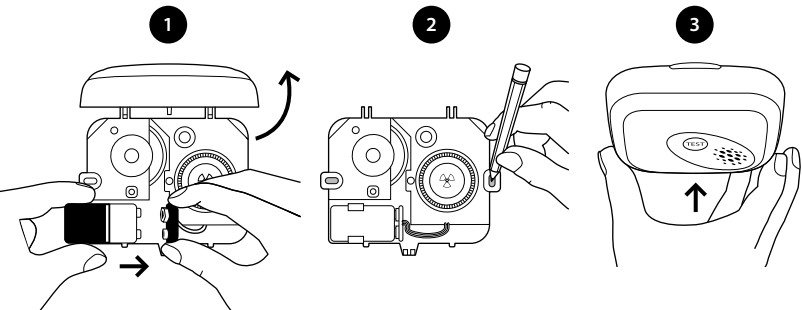
Asennus	41
Signaalimalli	42
Lähetystilan käyttö	42
Radiotaajuuden vaihtaminen	43
Laitteen sijoittaminen	45
Testaus ja huolto	48
Paloturvallisuusohjeet	50
Rajoitukset laitteen toiminnassa	52
Tekniset tiedot	54
Vianmääritys	55
Tuki ja huolto	56

**Huomaa:** Palovaroittimessa on radiomoduuli, joka lähettää radiosignaaleja yhteen tai useampaan Visit-vastaanottiin. Visit-vastaanotin auttaa varmistamaan, että hälytys havaitaan kaikkialla kiinteistössä. Visit-vastaanottimen hälytys- ja signaalimallit selitetään tuotteen käyttöohjeissa.

# Asennus

## Palovaroittimen asennus

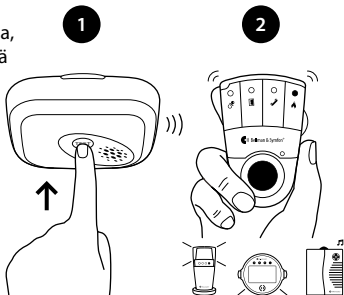
- 1 Irrota etukansi kiertämällä se kokonaan taakse ja kiinnitä paristo paristoneppareihin laitteen käynnistämiseksi. Laitteesta kuuluu sen käynnistyessä sirkuttava ääni.
- 2 Merkitse ruuvireikien paikat ja kiinnitä palovaroitin sisäkattoon mukana toimitetuilla ruuveilla ja tulpilla. Kiinnitä varoitin ainakin 30 cm:n päähän seinistä ja muista esteistä, ks. kohta **Laitteen sijoittaminen**.
- 3 Kiinnitä kansi takaisin palovaroittimeen painamalla sitä kevyesti, kunnes se napsahtaa paikalleen.



## Yhteyden testaaminen

- 1 Pidä palovaroittimen testipainiketta painettuna, kunnes kuulet hälytyksen. Palovaroitin lähettää radiosignaalin vastaanottiin.
- 2 Punainen Visit LED -merkkivalo vastaanottimessa syttyy sen merkiksi, että signaali vastaanotettiin. Lisäksi vastaanottimesta kuuluu merkkiäänä, se alkaa vilkkua tai väristä mallista riippuen.

**Huomaa:** Palovaroitin lakkaa hälyttämästä pian testipainikkeen vapauttamisen jälkeen ja Visit-vastaanotin aikakatkaistaan 40 s kuluessa.



# Signaalimalli

Palovaroittimen punainen LED-merkkivalo vilkkuu kerran minuutissa sen merkiksi, että laite toimii asianmukaisesti. Signaalimallit ovat hälytyksen mukaisesti seuraavat:

Palovaroitin			Vastaanottimen signaalimalli			
Hälytystyyppi	Tila LED	Ääni	Visit LED	Ääni	Värinä	Vilkkuvalo
▪ Palo havaittu	Punaiset välähdykset	Palohälytys	Punaiset välähdykset	Palohälytys	Pitkä	Kyllä
▪ Matala pariston varaus	1 välähdys / min.	1 piippaus / min.	1 välähdys / 5 sek.	Lyhyt hälytys	Lyhyt	Ei

## Huomaa:

Kun palovaroitin varoittaa pariston matalasta varauksesta, sinulla on ainakin 30 päivää aikaa vaihtaa paristo. BE1580-herätyskelloon tai BE1441/BE1442 Flash -vastaanottiin liitetyt tärstimet eivät ala väristä, kun palovaroittimen paristojen varaus on matala.

# Testiväli

Testaa palovaroitin ja radioyhteys säännöllisesti, mieluiten kerran viikossa, esimerkiksi siivouksen yhteydessä. Testaa kuitenkin vähintään kerran kuukaudessa, ks. **Testaus ja huolto**. Testaa laite aina välittömästi, kun palaat lomalta tai olet muuten ollut pitkään poissa kotoa. Puhdista laite kostealla liinalla. Kun olet vaihtanut pariston, imuroi laite permeää harjaosaa käyttäen. Älä maalaa palovaroitinta.

# Lähetystilan käyttö

Jos haluat, että palovaroittimen signaali lähetetään kaikkiin kuuluvuusalueella oleviin Visit-vastaanottiin, voit ottaa käyttöön lähetystilan. Tämä kumoaa radiotaajuusasetukset.

## Aktivoi lähetystila seuraavasti:

- 1 Avaa palovaroittimen etukansi, jotta pääset käsiksi radiopainikkeeseen, ks. **Yleiskatsaus**.
- 2 Paina radiopainiketta nopeasti peräkkäin kolme kertaa. Radio LED -merkkivalo vilkkuu kolme kertaa sen merkiksi, että lähetystila aktivoituu.

**Huomaa:** Paristoa koskevat varoitukset lähetetään ainoastaan samalla radiotaajuudella toimiviin laitteisiin. Poista lähetystila käytöstä valitsemalla uusi radiotaajuus.

# Radiotaajuuden vaihtaminen

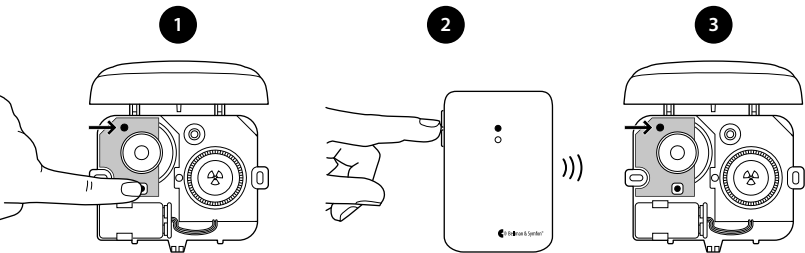
Jos Visit-järjestelmäsi aktivoituu ilman syytä, lähellä oleva järjestelmä on todennäköisesti aktivoitunut oman järjestelmäsi. Vaihda kaikkien laitteiden radiotaajuus taajuushäiriöiden välttämiseksi.

## Järjestelmät, joissa on eri tyyppisiä lähettimiä

Vaihda järjestelmän kaikkien **muiden** lähetinten radiotaajuus liikuttamalla mitä tahansa radiotaajuuskytkintä, ks. vastaavan lähettimen käyttöohjeet. Huomaa, että kaikki lähettimet on asetettava toimimaan samalla radiotaajuudella, jotta niitä voidaan käyttää ryhmänä.

### BE1551-palovaroitin radiotaajuuden vaihtaminen

- 1 Avaa BE1551-palovaroitin etukansi, jotta pääset käsiksi radiopainikkeeseen, ks. **Yleiskatsaus**. Pidä palovaroitin radiopainiketta painettuna, kunnes Radio LED -merkkivalo vilkkuu hitaasti keltaisena. Vapauta painike.
- 2 Paina minkä tahansa **muun** lähettimen testipainiketta 30 sekunnin kuluessa, jotta uusi radiotaajuus lähetetään.
- 3 BE1551-palovaroitin Radio LED -merkkivalo syttyy palamaan keltaisena sen merkiksi, että radiotaajuus on vaihdettu.



### Vastaanottimen radiotaajuuden vaihtaminen

- 1 Pidä vastaanottimen testi-/toimintopainiketta painettuna, kunnes vihreä ja keltainen Visit LED -merkkivalo vilkkuvat vuorotellen. Vapauta painike.
- 2 Paina minkä tahansa muun lähettimen testipainiketta 30 sekunnin kuluessa, jotta uusi radiotaajuus lähetetään.
- 3 Kaikki vastaanottimen Visit LED -merkkivalot vilkkuvat viisi kertaa sen merkiksi, että radiotaajuus on vaihdettu. (Ks. kuva seuraavalla sivulla.)

# Järjestelmät, joissa on vain BE1551-palovaroitimet

## Palovaroitin radiotaajuuden vaihtaminen

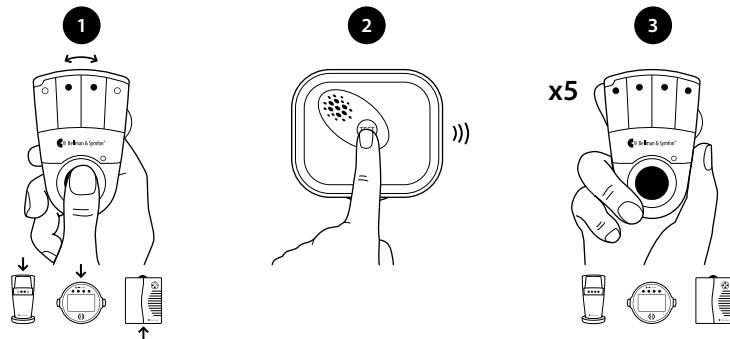
Valitse BE1551-palovaroitimesta se, joka toimii **isäntälaitteena**. Muut BE1551-palovaroitimet toimivat **orjalaitteina**. Avaa laitteiden etukannet, jotta pääset käsiksi radiopainikkeeseen, ks. **Yleiskatsaus**.

- 1 Pidä **isäntälaitteen** radiopainiketta painettuna, kunnes Radio LED -merkkivalo vilkkuu hitaasti keltaisena. Luo uusi radiotaajuus painamalla ja pitämällä painiketta uudelleen painettuna. Radio LED -merkkivalo vilkkuu vahvistukseksi nopeammin.
- 2 Pidä **orjalaitteen** radiopainiketta painettuna, kunnes Radio LED -merkkivalo vilkkuu hitaasti keltaisena.
- 3 Lähetä uusi radiotaajuus pitämällä **isäntälaitteen** testipainiketta painettuna. Laite hälyttää vahvistukseksi.
- 4 **Orjalaitteen** Radio LED -merkkivalo syttyy palamaan keltaisena sen merkiksi, että radiotaajuus on vaihdettu.

Vaihda muiden BE1551-palovaroitinten radiotaajuus toistamalla vaiheet 2 - 4.

## Vastaanottimen radiotaajuuden vaihtaminen

- 1 Pidä vastaanottimen testi-/toimintopainiketta painettuna, kunnes vihreä ja keltainen Visit LED -merkkivalo vilkkuvat vuorotellen. Vapauta painike.
- 2 Paina minkä tahansa palovaroitimen testipainiketta 30 sekunnin kuluessa ja pidä sitä painettuna, jotta uusi radiotaajuus lähetetään. Laite hälyttää vahvistukseksi.
- 3 Kaikki vastaanottimen Visit LED -merkkivalot vilkkuvat viisi kertaa sen merkiksi, että radiotaajuus on vaihdettu.



# Laitteen sijoittaminen

Palovaroittimeen on kulkeuduttava riittävä määrä savua ennen kuin laite reagoi. Nopean reaktion varmistamiseksi palovaroittimen on oltava korkeintaan 7,5 metrin päässä palosta. Palovaroittimet on lisäksi sijoitettava niin, että hälytys kuuluu kaikkialle kiinteistöön, ja asukkaat heräävät yöaikaan ajoissa paetakseen palotilanteesta. Yksittäinen palovaroitin suojaaa jonkin verran, jos se asennetaan oikein. Useisiin asuntoihin tarvitaan kuitenkin kaksi tai useampia varoittimia, jotta luotettava ja aikaisessa vaiheessa saatava varoitus voidaan taata. Suositellun suojaustason saavuttamiseksi palovaroitin on asennettava jokaiseen huoneeseen, josta palo todennäköisimmin voi saada alkunsa (keittiötä ja kylpyhuonetta lukuun ottamatta). Ensimmäinen palovaroitin pitää sijoittaa makuutilojen ja todennäköisimmän palonlähteen (esimerkiksi olohuoneen) väliin. Se ei kuitenkaan saa olla yli 7,5 metrin päässä minkään sellaisen huoneen ovesta, mistä palo voisi saada alkunsa ja estää pääsyn ulos talosta.

## Yksitasoiset asunnot

Jos kotisi on yhdessä tasossa, ensimmäinen palovaroitin pitää sijoittaa käytävään makuu- ja oleskelutilojen väliin. Sijoita se mahdollisimman lähelle oleskelutiloja, mutta varmista, että kuulet hälytyksensä riittävän hyvin makuuhuoneeseen, ks. **Kuva 1**.

Palovaroittimien yhdistämistä Visit-vastaanottimeen suositellaan, jotta mahdollinen hälytys kattaa koko kiinteistön.

Jos kotisi on hyvin suuri ja sen käytävä on yli 15 metriä pitkä, yksi palovaroitin ei riitä. Tämä johtuu siitä, että sijoitetuinpa palovaroitin mihin tahansa, se on aina yli 7,5 metrin päässä mahdollisista palonlähteistä.

## Vähimmäisuojaustaso

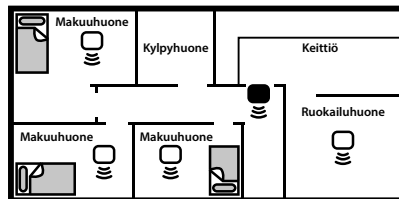
- jokaisessa kerroksessa
- Kaikissa makuutiloissa
- 7,5 metrin välein käytävissä ja huoneissa
- Korkeintaan kolmen metrin päässä kaikkien makuuhuoneiden ovista

Jos talossa on makuutiloja useassa paikassa, palovaroitin on sijoitettava jokaisen makuutilan ja oleskelualueen väliin, ks. **Kuva 2**.

## Asunnot useassa tasossa

Jos kodissasi on enemmän kuin yksi kerros, ainakin yksi palovaroitin on asennettava kuhunkin kerrokseen, ks. **Kuva 3**.

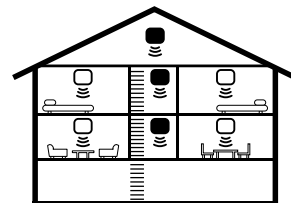
Palovaroittimien liittäminen yhteen tai useampaan Visit-vastaanottimeen auttaa varmistamaan, että hälytys huomataan kaikkialla kiinteistössä.



**Kuva 1** Yksikerroksiset asunnot



**Kuva 2** Yksitasoiset asunnot, joissa on useita makuutiloja



**Kuva 3** Asuntoja useammassa kerroksessa

## Suosittelun suojaustaso

Paloviranomaisten suositusten mukaan palovaroitin on asennettava jokaiseen sellaiseen huoneeseen (tai huoneen läheisyyteen), josta palo todennäköisimmin voi saada alkunsa (lukuun ottamatta alla mainittuja vältettäviä tiloja). Palo alkaa yöaikaan todennäköisimmin olohuoneesta, tämän jälkeen keittiöstä ja sitten ruokailuhuoneesta. Harkitse palovaroittimen asentamista myös kaikkiin makuuhuoneisiin, joista palo voi saada alkunsa. Tällaisia ovat makuuhuoneet, joissa on sähkölaitteita, kuten sähkötoimisia lämpöhuopia tai sähkölämmittimiä, tai joissa tupakoidaan. Palovaroittimen asennusta kannattaa harkita myös huoneisiin, joissa oleskeleva henkilö (iäkäs tai sairas henkilö tai hyvin pieni lapsi) ei pysty kunnolla reagoimaan huoneesta syttyvään paloon.

## Hälytyksensä tarkistaminen

Kun palovaroitin hälyttää sijoituspaikassaan, tarkista että hälytyksensä kuuluu jokaiseen makuuhuoneeseen oven ollessa suljettuna, ja että ääni kuuluu mahdollisten TV- ja audiojärjestelmien yli. TV- ja audiojärjestelmien äänenvoimakkuus on säädettävä kohtuulliselle keskuustelutasolle. Jos et kuule hälytystä TV- ja audiojärjestelmän äänen yli, hälytys ei todennäköisesti myöskään herätä sinua. Palovaroittimien liittäminen yhteen tai useampaan Visit-vastaanottimeen auttaa varmistamaan, että hälytys huomataan kaikkialla kiinteistössä.



## Sijoittaminen

### Sisäkattoon

Savu nousee ylöspäin ja leviää, joten palovaroitin sijoituspaikaksi suositellaan keskeistä sijaintia sisäkatoissa. Ilma ei kierrä nurkissa, joten palovaroitimia ei saa kiinnittää huoneen nurkkiin. Sijoita laite ainakin 0,3 metrin päähän kiinteistä valaisimista tai koriste-esineistä, jotka voivat estää savun kulkeutumisen palovaroittimeen. Sijoita palovaroitin ainakin 0,3 metrin päähän seinistä ja nurkista, ks. **Kuva 4**.

### Seinälle

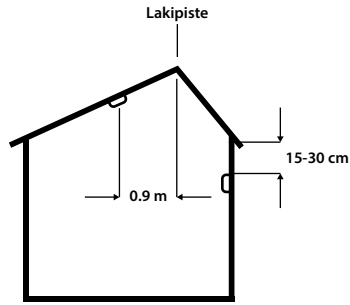
Jos kattoasennus ei ole käytännöllistä (katossa on esimerkiksi paljaita kattohirsia tai -palkkeja tai sisäänrakennettu lämmitys), sijoita palovaroitin yläreuna 15 - 30 cm sisäkaton alapuolelle. Huomioi ainakin 0,3 metrin välimatka nurkkiin, ks. **Kuvat 4 ja 5**.

### Kalveaan sisäkattoon

Jos katto on kalvea, asenna palovaroitin 0,9 metrin päähän korkeimmasta kohdasta, sillä ilma ei kierrä lakipisteessä eikä savu näin välttämättä nouse palovaroittimeen saakka, ks. **Kuva 5**.



**Kuva 4**



**Kuva 5**

### Vältettävät sijoituspaikat

Älä sijoita palovarointia mihinkään seuraavista paikoista:

- Kylpyhuoneeseen, keittiöön, suihkutiloihin, autotalliin ja muuhun huoneeseen, jossa höyry, veden tiivistyminen, savu tai pakokaasut voivat laukaista palohälytyksen.

- Eristämättömälle ullakolle tai muuhun paikkaan, jossa voi esiintyä äärimmäisiä lämpötiloja (alle 4 °C tai yli 40 °C).
- Koriste-esineiden, oven, kiinteän valaisimen, ikkunankarmin jne. läheisyyteen, sillä nämä voivat estää savun pääsyn palovaroittimeen.
- Pinnoille, jotka ovat normaalisti lämpimämpiä tai kylmempiä kuin muu huone (esimerkiksi ullakolle johtavat luukut, eristämättömät ulkoseinät jne.). Lämpötilaerot voivat estää savun pääsyn palovaroittimeen.
- Lämmittimien tai ilmastointiventtiilien, ikkunoiden, seinäventtiilien jne. viereen tai suoraan niiden yläpuolelle, sillä ne voivat muuttaa ilmapirran suuntaa.
- Hyvin korkeisiin tai hankalapääsyisiin paikkoihin, joissa palovaroitin testaus ja pariston vaihto on hankalaa.
- Sijoita laite ainakin 1,5 metrin päähän loisteputkivalaisimista, sillä sähköinen kohina ja/ tai vilkunta voi vaikuttaa laitteeseen.
- Älä sijoita laitetta hyvin pölyiseen tai likaiseen paikkaan, sillä pölyn kertyminen laitteen sisään voi herkistää laitteen ja saada sen hälyttämään helpommin. Se voi myös tukkia hyttysverkon ja estää savun pääsyn laitteen sisään.
- Älä sijoita paikkaan, jossa on paljon hyönteisiä. Jos pieniä hyönteisiä pääsee laitteen sisään, tästä voi aiheutua ajoittaisia hälytyksiä.

## Testaus ja huolto

Palovaroitin on turvalaite, joka on tarkastettava säännöllisesti. Tarkasta säännöllisesti, että Tila LED -merkkivalo vilkkuu kerran minuutissa sen merkiksi, että laitteet saavat virtaa. Jos näin ei ole, vaihda paristo.

### Palovaroitin manuaalinen testaus

On suositeltavaa, että palovaroitimet testataan asennuksen jälkeen ja tämän jälkeen ainakin viikoittain niiden toiminnan varmistamiseksi. Testauksen myötä sinä ja perheesi myös opitte tuntemaan hälytysäännet.

- Pidä testauspainiketta painettuna, kunnes laite hälyttää, ks. kohta Asennus. Hälytys lakkaa pian painikkeen vapauttamisen jälkeen.
- Jos käytössäsi on lisäksi Visit-vastaanotin, tarkista että sen punainen Visit LED -merkkivalo syttyy ja että vastaanottimesta kuuluu merkkiääni, se vilkkuu tai värisee mallista riippuen. Tutustu kohtaan **Asennus** sivulla 3 ja kyseisen Visit-vastaanottimen käyttöohjeisiin.
- Vastaanottimen hälytys aikakatkaistaan 40 sekunnin kuluttua.
- Toista vaiheet järjestelmän kaikkien palovarointien kohdalla.

## **VAROITUS! Älä testaa liekillä.**

Tämä voi sytyttää palovaroittimen tuleen ja aiheuttaa palovahinkoja asuntoon. Emme suosittele testausta myöskään savulla, sillä tulokset voivat olla harhaanjohtavia, ellei erityislaitteita käytetä. Kun testipainiketta painetaan, tämä luo simuloitun tilanteen savun vaikutuksista. Toisin sanoen palovaroittimen testaus savulla tai liekillä ei ole tarpeen.

## **Tarpeettomat hälytykset**

Jos hälytys menee päälle, mutta asunnossa ei ole merkkejä savusta, lämmöstä tai paloon viittaavista äänistä, siirrä paikallaolijat ensin turvalliseen paikkaan ennen hälytyksen syiden selvittämistä.

- Tarkasta asunto huolellisesti mahdollisten pienten palonlähteiden havaitsemiseksi.
- Tarkista, havaitsetko savua tai höyryä ja onko esimerkiksi liesituuletin vetänyt ruuanlaitosta syntyneitä höyryjä palovaroittimen läheisyyteen. Jos näin on, tuuleta savu pois käyttämällä sanomalehteä tai vastaavaa apuna.
- Jos hälytyksen syy on epäselvä, on syytä olettaa, että kyseessä on todellinen palo ja tilat on tyhjennettävä välittömästi.

***Huomaa:** Jos tarpeettomia hälytyksiä tapahtuu säännöllisesti, palovaroitin voi olla tarpeen sijoittaa uuteen paikkaan pois höyryjen lähteen lähetytyiltä. Suosittelemme käyttämään keittiössä lämpöhälytintä tarpeettomien palohälytysten välttämiseksi.*

## **Palovaroittimen puhdistus**

Puhdista palovaroitin säännöllisesti. Käytä pehmeäharjaksista harjaa tai imurin harjaosaa ja poista pöly ja hämähäkinseitit varoittimen sivuilta ja kannen koloista, joihin savu menee. Pidä kansi kiinni puhdistuksen ajan. Älä imuroi tai harjaa palovaroittimen sisäosia.

## **VAROITUS! Älä maalaa palovaroitinta.**

Tämä laite ei vaadi muita käyttäjän tekemiä huoltotoimia kuin tässä esitteessä kuvatut huolto- ja puhdistustoimet. Mahdolliset korjaukset on teetettävä valmistajalla.

## **Pölyn ja hyönteisten joutuminen laitteeseen**

Kaikki palovaroittimet ovat alttiita pölylle ja hyönteisille, mikä voi johtaa virheellisiin hälytyksiin. Varoitimme on valmistettu uusimpien mallien, materiaalien ja valmistustekniikoiden mukaisesti, jotta nämä vaikutukset voitaisiin minimoida. Pölyn ja hyönteisten joutuminen laitteeseen on kuitenkin mahdotonta eliminoida kokonaan ja siksi on tärkeää pitää palovaroitin puhtaana, jotta pölyä ei pääse kerääntymään ja laitteen käyttöikä pidentyy. Poista mahdolliset hyönteiset ja hämähäkinseitit palovaroittimen läheisyydestä viipymättä.

Säännöllisestä puhdistuksesta huolimatta palovaroittimen savutilaan voi kertyä likaa, joka laukaisee hälytyksen. Jos näin tapahtuu, toimita palovaroitin huoltoon tai vaihdettavaksi.

Emme pysty vaikuttamaan likaantumiseen eikä sitä voida ennustaa, joten se katsotaan normaaliksi kulumiseksi. Siksi takuu ei kata likaantumista, ja kaikista tähän liittyvistä huoltotoista veloitetaan.

## **Pariston vaihtaminen**

Uuden alkalipariston pitäisi kestää yli kolme vuotta. Kun pariston varaus on alhainen ja pariston vaihto on tarpeen, varoitin "piippaa" ja punainen merkkivalo vilkkuu noin kerran minuutissa vähintään 30 päivän ajan. Paristo on tällöin vaihdettava. Vaihda paristo myös, jos hälytystä ei kuulu, kun testipainiketta painetaan.

Maksimaalisen luotettavuuden takaamiseksi paristo kannattaa vaihtaa ainakin kerran vuodessa. Kun vaihdat pariston, varmista testipainiketta painamalla, että hälytys toimii asianmukaisesti.

## **Älä heitä paristoa tuleen.**

Paristo on hävitettävä turvallisella ja ympäristöystävällisellä tavalla paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Pyydä lisätietoja paikallisviranomaisilta.

## **Käytöstä poistaminen**

Palovaroitin on vaihdettava seuraavissa tilanteissa:

- Laitteen asennuksesta on yli kymmenen vuotta (ks. laitteen kyljessä oleva vaihtoajan kohta ilmaiseva merkintä).

## **Älä heitä palovaroitinta tuleen.**

Palovaroitin on hävitettävä turvallisella ja ympäristöystävällisellä tavalla paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Pyydä lisätietoja paikallisviranomaisilta.

# Paloturvallisuusohjeet

Kun käytät kotitalouksiin tarkoitettuja turvalaitteita, noudata aina perusvarotoimia, alla luetellut mukaan lukien:

- Lue kaikki ohjeet.
- Harjoittele hätäpoistumista niin, että kaikki asukkaat tietävät, mitä hälytystapauksessa on tehtävä.
- Käytä palovaroittimen testipainiketta ja tutustu näin muun perheesi kanssa hälytysäänneen. Järjestä paloharjoituksia, joihin kaikki osallistuvat. Tee kerroskohtainen pelastussuunnitelma, jossa on ainakin kaksi poistumistietä talon jokaisesta huoneesta. Lapsilla on tapana piiloutua, jos he eivät tiedä mitä tehdä. Opetä lapsille, kuinka pelastaudutaan, avataan ikkunat ja käytetään palotikkaita ja jakkaroita ilman aikuisen apua. Varmista, että he tietävät mitä tehdä, jos hälytys menee päälle.

- Jatkuva altistuminen korkeille tai matalille lämpötiloille tai korkealle ilmakeudelle voi lyhentää pariston käyttöikää.
- Turhat hälytykset saa nopeasti hiljennettyä tuuletamalla sanomalehdellä tai vastaavalla, jotta savu poistuu, tai painamalla testipainike.
- Älä yritä purkaa, uudelleenladata tai polttaa paristoa, sillä se voi räjähtää.
- Irrotettu paristo on toimitettava erilliseen jätteenkeräykseen. Käsittele sitä varoen silmävammojen tai ihoärsytyksen välttämiseksi, jos paristo on vuotanut tai syöpynyt.
- Palovaroitin ympyränmuotoinen musta kammio sisältää pieniä määriä radioaktiivista ainetta (Am241, 33kBq). Älä koske kammioon. Voit turvallisesti vaihtaa pariston ja puhdistaa palovaroitimen tässä esitteessä annettuja ohjeita noudattaen.
- Palovarointia ei saa maalata tai millään tavoin peittää, jotta sen kyky havaita savua säilyy. Älä päästä hämähäkinseittejä, pölyä tai rasvaa kertymään palovarointimeen.
- Jos palovarointin on jollain tapaa vaurioitunut tai se ei toimi kunnolla, älä yritä korjata sitä. Toimita laite huoltoon, ks. kohta **Tuki ja huolto**.
- Tämä laite on tarkoitettu VAIN asuinympäristöön.
- Tuote ei ole kannettava. Se on kiinnitettävä tässä esitteessä annettuja ohjeita noudattaen.
- Palovaroitimet eivät korvaa vakuutusta. Toimittaja tai valmistaja ei ole vakuutuslaitos.

### Paloturvallisuuskäytännöt

- Säilytä bensiiniä ja muita syttyviä aineita asianmukaisissa säiliöissä.
- Hävitä öljyiset tai syttyvät rätit.
- Käytä aina metallista takansuojasta ja kutsu nuohooja tarkastamaan piiput säännöllisesti.
- Vaihda kuluneet tai vioittuneet pistorasiat, kytkimet ja johtosarjat tai murtuneet ja rispaantuneet sähköjohdot ja tulpat.
- Älä ylikuormita sähköpiirejä.
- Pidä tulitikut poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan tupakoi vuoteessa. Jos tupakoit sisällä, tarkasta aina, ettei tyynyjen alle jää kyteviä savukkeita tai tuhkaa.
- Huolla keskuslämmitysjärjestelmät säännöllisesti.
- Varmista, että kaikki sähkölaitteet ja työkalut ovat hyväksytyjä.

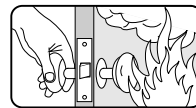
Tämä laite ei pysty suojaamaan kaikkia henkilöitä kaiken aikaa. Se ei välttämättä suoja kolmelta yleisimmältä kohtalokkaalta tulipalon aiheuttajalta:

- 1 Tupakointi vuoteessa.
- 2 Lasten jättäminen yksin kotiin
- 3 Puhdistus syttyvillä nesteillä, kuten bensiinillä.

Lisätietoja saat paloviranomaisilta.

### Pakoreitin suunnittelu hälytystilanteessa

1 Tarkista, tuntuuko huoneen ovi kuumalta tai näkyykö savua. Älä avaa kuumaa ovea. Käytä vaihtoehtoisia poistumisreittejä. Sulje ovet takanasi, kun poistut tilasta.



2 Jos savu on paksua, ryömi ulos pysytellen lähellä lattiaa. Hengitä pinnallisesti mahdollisuuksien mukaan märän pyyhkeen läpi, tai pidä hengitystä. Useampien kuolemantapausten syynä on savun hengittäminen, eivät liekit.



3 Siirry ulos niin nopeasti kuin pääset. Älä jää pakkaamaan. Sovi ulkopuolelle hätätapausten varalle kokoontumispaikka. Tarkista, että kaikki ovat siellä.



4 Soita hätänumeroon naapurista tai matkapuhelimella. Muista kertoa nimesi ja osoitteesi



5 **ÄLÄ KOSKAAN** mene takaisin sisään palavaan taloon.



## Rajoitukset laitteen toiminnassa

### Palovaroitinten rajoitukset

Palovaroitimet ovat auttaneet merkittävästi vähentämään palokuolemien määrää maissa, joissa ne ovat laajalti käytössä. Riippumattomat viranomaiset ovat kuitenkin todenneet, että ne voivat joissain tapauksissa olla tehottomia. Tähän on useita syitä:

- Palovaroitimet eivät toimi, jos paristot ovat kuluneet loppuun tai varointia ei ole kytketty. Testaa palovarointin säännöllisesti ja vaihda koko laite uuteen, kun se lakkaa toimimasta.

- Palovaroitimet eivät havaitse paloa, jos varoitteeseen ei kulkeudu riittävästi savua. Savu ei välttämättä kulkeudu palovaroitteeseen, jos palo on liian kaukana, esimerkiksi eri kerroksessa, suljetun oven takana, piipussa tai seinäsyvennyksessä, tai jos veto vie savun tai lämmön pois. Palon varhaista toteamista edistää erittäin merkittävästi, jos palovaroitimet asennetaan suljettujen ovien molemmille puolille ja varoittimia asennetaan enemmän kuin yksi, kuten tässä esitteessä suositellaan.
- Palovaroitimen ääntä ei välttämättä kuulu.
- Radioyhteys valinnaisiin Visit-vastaanottimiin ei välttämättä toimi, jos radioliikenteessä on häiriötä tai kalusteet, tehdyt peruskorjaukset jne. tukkivat signaalin.
- Palovaroinin ei välttämättä herätä huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena olevaa henkilöä.
- Palovaroitimet eivät välttämättä havaitse kaiken tyyppisiä paloja riittävän varhaisessa vaiheessa. Ne ovat erityisen tehottomia seuraavissa tilanteissa: palon aiheuttaa tupakointi sängyssä, vuotava kaasu, raju räjähdys, syttyvien ränttien ja/tai nesteiden (esim. bensiinin, maalin, alkoholin) virheellinen säilytys, sähköpiirien ylikuormitus, tuhopoltto, tulitikuilla leikkivät lapset.
- Palovaroitimet eivät kestä ikuisesti. Suosittelemme vaihtamaan laitteen kymmenen vuoden välein.

### Radiosignaalin rajoitukset

Bellman & Symfonin BE1551-palovaroinin on erittäin luotettava ja se on testattu korkeiden standardien mukaisesti. Sen lähetysteho on kuitenkin suhteellisen matala ja radiokantama rajallinen (valvontaviranomaisten vaatimuksia), joten tietyt rajoitukset on otettava huomioon:

- Ramalla tai läheisellä taajuudella esiintyvät radiosignaalit voivat estää vastaanotinten toiminnan radioasetuksista riippumatta.
- Radiolähettimet/-vastaanottimet on testattava säännöllisesti ainakin kerran viikossa. Näin voidaan määrittää, onko alueella tiedonsiirron estävää häiriötä tai ovatko radiosignaalit estyneet, kun huonekaluja on siirretty tai tiloja peruskorjattu. Tarkastuksissa nämä ja muut vikatilanteet voidaan estää.
- Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa haitallista häiriötä radio- ja TV-liikenteeseen. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, ettei häiriötä esiinny jossakin tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä, minkä voi määrittää sammuttamalla laitteen ja käynnistämällä sen uudelleen (irrottamalla pariston), käyttäjää kehoitetaan yrittämään korjata häiriö yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:
- Suuntaa tai sijoita laite uudelleen.
- Lisää palovaroitimen ja häiriön kohteena olevan laitteen välimatkaa.
- Pyydä neuvoa jälleenmyyjältä tai pätevältä radio-/TV-tekniikolta.

## Tekniset tiedot

### Ominaisuudet

Anturin tyyppi  
Savuherkkyys  
Kuultava hälytys  
Radioyhteys  
Pariston matalan varauksen varoitus  
Lähetystoiminto

lonisoiva palovaroinin  
Täyttää standardin BS EN 14604:2005 vaatimukset  
Min. 85 dB(A) @ 3 m (10'), Taajuus: 2,6 kHz  
Erillinen radiomoduuli palovaroitimen sisällä  
Välittää hälytysignaalin kaikkiin Visit-yksiköihin radiokantaman sisällä  
Lähetää hälytyksen kaikkiin muihin kantaman sisällä oleviin Visit-vastaanottimiin ja näin ohittaa radiotaajuusasetukset

### Tehonsyöttö

Pariston teho  
Sähkönkulutus  
Käyttöaika

Duracell MN1604 9V -alkaliparisto  
Valmiustilassa < 15 µA  
Vähintään kolme vuotta

### Radiotoiminnot

Radiotaajuus  
Kuuluvuusalue

868.30 MHz  
Enintään 200 m, esteetön näkyvä. Kuuluvuutta heikentävät seinät, suuret esineet ja muut radiolähettimet, kuten TV:t ja matkapuhelimet.

### Aktiivointi

Sisäänrakennetun palovaroitimen kautta  
Testipainikkeella

### Ympäristövaatimukset

Vain sisäkäyttöön  
Käyttö-, kuljetus- ja varastointilämpötila: 4 - 40 °C  
Ilmankosteus: 15% - 95% (ei kondensoiva)

### Viranomaisvaatimukset

Täyttää seuraavien koskevien standardien vaatimukset: BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition)

### Koko ja paino

Mitat: 118 × 140 × 42 mm  
Paino: 200 g paristo mukaan lukien

# Vianmääritys

Useimmat palovaroittimeen liittyvät ongelmat ratkeavat nopeasti seuraavia neuvoja noudattamalla.

Jos	Kokeile tätä
Mitään ei tapahdu, kun painan palovaroittimen testipainiketta	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Tarkista, että paristonepparit ovat kunnolla kiinni.</li><li>▪ Vaihda palovaroittimen paristo. Käytä ainoastaan Duracell MN1604 -alkaliparistoa.</li><li>▪ Tarkista laitteen ikä, ks. laitteen kyljessä oleva vaihtoaankohtaa ilmaiseva merkintä.</li></ul>
Palovaroitin piippaa, kun painan testipainiketta, mutta Visit-vastaanotin ei vastaa	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Tarkista palovaroittimen paristo, vastaanottimen paristot ja kytkennät.</li><li>▪ Siirrä vastaanotin lähemmäs palovaroitinta varmistaksesi, että se on kuuluvuusalueen sisällä.</li><li>▪ Varmista, että laitteet on viritetty samalle radiotaajuudelle, ks. <b>Radiotaajuuden vaihtaminen</b>.</li></ul>
Visit-vastaanotin aktivoituu ilman näkyvää syytä	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Vaihda palovaroittimen paristo, jos punainen Visit LED -merkkivalo vilkkuu viiden sekunnin välein, ks. <b>Signaalimalli</b>.</li><li>▪ Jos ongelma jatkuu, lähistölle on luultavasti asennettu toinen Visit-järjestelmä, joka aktivoi oman järjestelmäsi. Vaihda kaikkien laitteiden radiotaajuus, ks. <b>Radiotaajuuden vaihtaminen</b>.</li></ul>
Palovaroitin piippaa ja surisee ilman näkyvää syytä	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Tarkista, tuleeko keittiöstä tai kylpyhuoneesta huurua tai höyryä. Maali ja muut höyryt voivat aiheuttaa vikahälytyksiä.</li><li>▪ Tarkista laite mahdollisen liian, esimerkiksi hämähäkinseittien tai pölyn varalta. Puhdista varoitin tarpeen mukaan, ks. <b>Palovaroittimen puhdistus</b>.</li><li>▪ Jos ongelma jatkuu, palovaroitin on viallinen ja se on vaihdettava.</li></ul>

# Tuki ja huolto

Jos tuote vaikuttaa vialliselta tai ei toimi asianmukaisesti, noudata tässä esitteessä annettuja ohjeita. Jos tuote ei siltenkään toimi tarkoituksenmukaisesti, ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään ja pyydä huolto- ja takuutiedot.

## Takuehdot

Bellman & Symfon myöntää tälle palovaroittimelle (paristoa lukuun ottamatta) kahden vuoden takuun ostopäivästä lukien materiaali- ja valmistusvirheiden varalta. Takuu kattaa vain normaalit käyttö- ja huolto-olosuhteet eikä se kata vahinkoja, jotka ovat syntyneet minkään onnettomuuden, laiminlyönnin, väärinkäytön, valtuuttamattoman purkamisen tai likaantumisen seurauksena. Tämä takuu ei kata oheisvahinkoja. Tämä takuu ei kata varoitinten irrottamiseen ja/tai asennukseen liittyviä kustannuksia.

Jos tämä palovaroitin vikaantuu takuuajana, se on palautettava paikalliselle jälleenmyyjälle ostokuitin kera huolellisesti pakattuna. Liitä mukaan ongelman kuvaus.

Älä pura palovaroitinta tai yritä tehdä siihen muutoksia. Tämä mitätöi takuun ja voi altistaa käyttäjän sähköiskulle tai palovahingolle.

Tämä takuu myönnetään sinulle kuluttajana kuuluvien laillisten oikeuksien lisäksi.

## Malli, tyyppi ja luokittelu

Nämä tiedot käyvät ilmi palovaroittimesi takaosasta.

## Tuotteen hävittäminen ja kierrätystä koskevat tiedot



Vasemmalla oleva symboli tarkoittaa, että paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti tämä tuote on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Kun tämän tuotteen käyttöikä päättyy, se on vietävä paikallisviranomaisten järjestämään keräyspisteeseen.

## Pariston hävittämistä koskevat tiedot



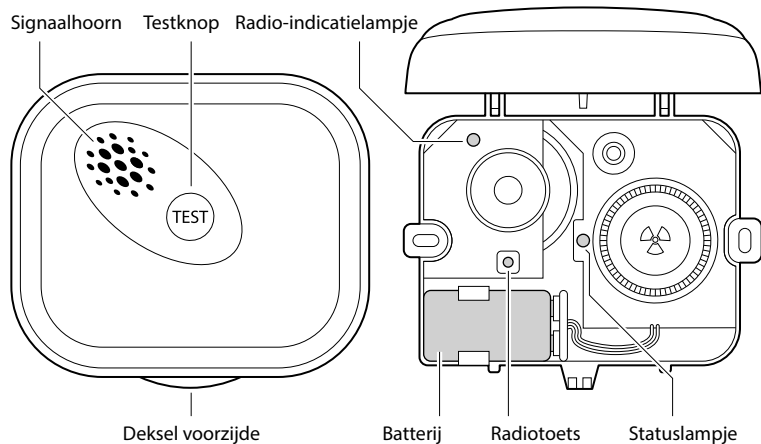
Tämä symboli tarkoittaa, että tuote sisältää pariston, joka paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Vie käytetyt paristot paikallisviranomaisten järjestämään keräyspisteeseen.

## Euroopan unioni, vaatimustenmukaisuusvakuutus



Bellman & Symfon AB:n puolesta vakuutamme, että tämä tuote on testattu ja hyväksytty seuraavien standardien vaatimusten mukaisesti: BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition). Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi pyytää nähtäväksi osoitteesta [www.bellman.com](http://www.bellman.com).

## Overzicht



### Lees dit eerst

Lees dit boekje en bewaar het zolang het product wordt gebruikt. Het bevat essentiële informatie over het gebruik en de installatie van uw rookmelder. Als u de eenheid alleen maar installeert, geeft u het boekje aan de bewoner. Een rookmelder is een apparaat voor vroegtijdige waarschuwing. Bij correct gebruik geeft het u en uw gezin waardevolle extra tijd om te vluchten. Als het alarm afgaat, evacueert u onmiddellijk de woning voordat u op onderzoek uitgaat.

## Inhoudsopgave

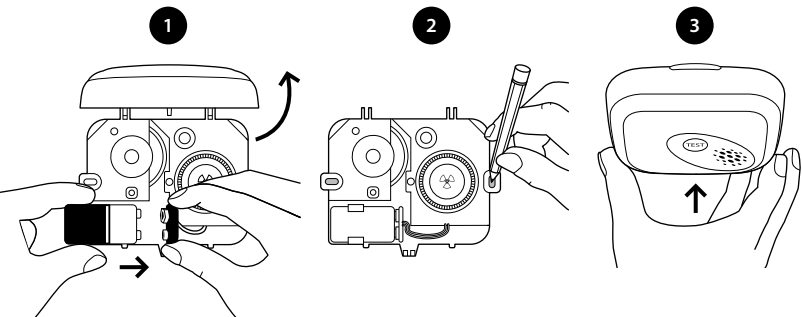
Installatie	59
Signaalpatroon	60
Uitzenden gebruiken	60
De radiocode wijzigen	61
Plaats en plaatsbepaling	63
Testen en onderhoud	66
Brandveiligheidsinstructies	68
Beperkingen van de melder	70
Technische specificaties	72
Problemen oplossen	73
Service en ondersteuning	74

**Let op:** deze rookmelder is uitgerust met een radiomodule die radiosignalen naar aanvullende Visit-ontvangers verstuurt. Een Visit-ontvanger zorgt ervoor dat het alarm in de hele woning te horen is. Uitleg over het waarschuwings- en signaalpatroon van de Visit-ontvanger vindt u in de gebruikershandleiding van het product.

# Installatie

## De rookmelder monteren

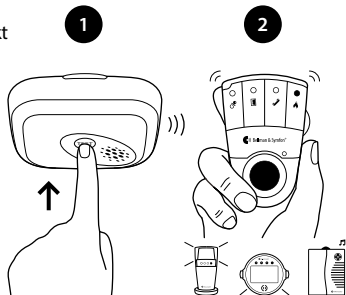
- 1 Verwijder het deksel aan de voorzijde door dit volledig naar achteren te draaien. Klik de batterij vast op het aansluitblokje om de eenheid in te schakelen. De rookmelder piept tijdens het opstarten.
- 2 Markeer de schroefgaten en bevestig de rookmelder met de meegeleverde schroeven en pluggen aan het plafond. Bevestig de melder op ten minste 30 cm afstand van muren en andere obstakels (zie **Plaats en plaatsbepaling**).
- 3 Plaats het deksel terug op de rookmelder door er zacht op te drukken tot het vastklikt.



## De verbinding testen

- 1 Houd de testknop van de rookmelder ingedrukt tot het alarm afgaat. De rookmelder verstuurt een radiosignaal naar de ontvanger.
- 2 Het rode Visit-indicatielampje op de ontvanger gaat branden als het signaal is ontvangen. Daarnaast zal de ontvanger geluid maken, knipperen of trillen, afhankelijk van het model.

**Let op:** het geluid van de rookmelder stopt kort nadat u de knop hebt losgelaten en de Visit-ontvanger stopt binnen 40 s.



# Signaalpatroon

Het indicatielampje van de rookmelder knippert eenmaal per minuut rood als de melder correct werkt. Afhankelijk van het alarm zijn de signaalpatronen als volgt:

Rookmelder			Signaalpatroon ontvanger			
Alarmtype	Statuslampje	Geluid	Visit-lampje	Geluid	Trilling	Knipperen
■ Brand	Rood knippert	Brandalarm	Rood knippert	Brandalarm	Lang	Ja
■ batterij bijna leeg	Rood knippert 1x/min	1 piep/min	Rood knippert 1x/5 s	1 kort alarm	Kort	Nee

### Let op:

als de rookmelder aangeeft dat de batterij bijna leeg is, hebt u nog minimaal 30 dagen om deze te vervangen. De op de BE1580 wekker of de BE1441/BE1442 flash-ontvanger aangesloten trilschijven gaan niet trillen als de batterij van de rookmelder bijna leeg is.

# Testinterval

Test de rookmelder en de radioverbinding regelmatig, bij voorkeur elke week, bijvoorbeeld tijdens het schoonmaken, maar ten minste eenmaal per maand (zie **Testen en onderhoud**). Test de melder altijd direct als u terugkomt van vakantie of een andere periode van langere afwezigheid. Reinig de melder met een vochtige doek. Stofzuig met een zachte borstel nadat u de batterij hebt vervangen. Verf de rookmelder niet.

NL

# Uitzenden gebruiken

Als u wilt dat het signaal van de rookmelder naar **alle** Visit-ontvangers binnen het radiobereik wordt verstuurd, kunt u de uitzendmodus activeren. Hiermee overschrijft u de radiocode-instellingen.

### U activeert de uitzendmodus via de volgende twee stappen:

- 1 Open het deksel aan de voorzijde van de rookmelder om bij de radiotoets te komen (zie **Overzicht**).
- 2 Druk driemaal snel achter elkaar op de radiotoets. Het radio-indicatielampje knippert driemaal als de uitzendmodus is geactiveerd.

**Let op:** waarschuwingen over batterijen worden alleen verstuurd naar eenheden met dezelfde radiocode. Om uitzenden uit te schakelen, selecteert u een nieuwe radiocode.

# De radiocode wijzigen

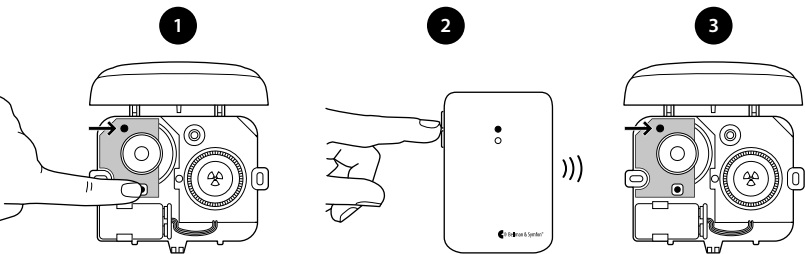
Als uw Visit-systeem zonder reden wordt geactiveerd, komt dat waarschijnlijk door een ander systeem in de buurt. Om radiostoring te voorkomen moet u de radiocode op alle eenheden wijzigen.

## Systemen met *verschillende* typen zenders

Wijzig de radiocode op alle **andere** zenders in het systeem door een van de radiocode schakelaars om te zetten (zie de gebruikershandleiding van de betreffende zender). Alle zenders moeten op dezelfde radiocode zijn ingesteld om als één groep te kunnen werken.

### De radiocode op de BE1551 rookmelder wijzigen

- 1 Open het deksel aan de voorzijde van de BE1551 rookmelder om bij de radiotoets te komen (zie **Overzicht**). Houd de radiotoets ingedrukt tot het radio-indicatielampje langzaam geel knippert. Laat de knop los.
- 2 Druk binnen 30 s op de testknop op een **andere** zender om de nieuwe radiocode te versturen.
- 3 Het radio-indicatielampje op de BE1551 rookmelder gaat geel branden als de radiocode is gewijzigd.



### De radiocode op een ontvanger wijzigen

- 1 Houd de testknop/functieknop op de ontvanger ingedrukt tot het groene en gele Visit-indicatielampje om beurten knipperen. Laat de knop los.
- 2 Druk binnen 30 s op de testknop op een andere zender om de nieuwe radiocode te versturen.
- 3 Alle Visit-indicatielampjes op de ontvanger knipperen vijf keer als de radiocode is gewijzigd. (Zie de afbeelding op de volgende bladzijde)

# Systemen met *uitsluitend* BE1551 rookmelders

## De radiocode op de rookmelders wijzigen

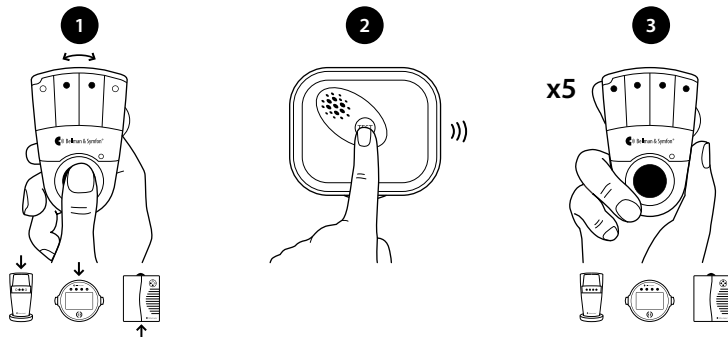
Kies een van de BE1551 rookmelders als **master**-eenheid. De overige BE1551 rookmelders fungeren als **slave**-eenheid. Open het deksel aan de voorzijde van de eenheden om bij de radiotoets te komen (zie **Overzicht**).

- 1 Houd de radiotoets op de **master**-eenheid ingedrukt tot het radio-indicatielampje langzaam geel knippert. Houd de toets nogmaals ingedrukt om een nieuwe radiocode te genereren. Het radio-indicatielampje knippert sneller ter bevestiging.
- 2 Houd de radiotoets op de **slave**-eenheid ingedrukt tot het radio-indicatielampje langzaam geel knippert.
- 3 Houd de testknop op de **master**-eenheid ingedrukt om de nieuwe radiocode te versturen. Het alarm klinkt ter bevestiging.
- 4 Het radio-indicatielampje op de **slave**-eenheid gaat geel branden als de radiocode is gewijzigd.

Herhaal stap 2 t/m 4 om de radiocode op een volgende BE1551 rookmelder te wijzigen.

## De radiocode op een ontvanger wijzigen

- 1 Houd de testknop/functieknop op de ontvanger ingedrukt tot het groene en gele Visit-indicatielampje om beurten knipperen. Laat de knop los.
- 2 Druk binnen 30 s op de testknop op een rookmelder en houd deze ingedrukt om de nieuwe radiocode te versturen. Het alarm klinkt ter bevestiging.
- 3 Alle Visit-indicatielampjes op de ontvanger knipperen vijf keer als de radiocode is gewijzigd.





# Plaats en plaatsbepaling

Er moet voldoende rook in de rookmelder komen voordat deze zal afgaan. Uw rookmelder moet zich binnen 7,5 meter van de brand bevinden om snel af te kunnen gaan. Bovendien moet u de rookmelders daar plaatsen waar ze in de hele woning hoorbaar zijn, zodat u en uw gezin er op tijd wakker van worden om te kunnen vluchten. Een enkele rookmelder biedt enige bescherming als deze goed is geïnstalleerd, maar in de meeste huizen zijn er twee of meer nodig om ervoor te zorgen dat een betrouwbare vroegtijdige waarschuwing wordt gegeven. Voor de aanbevolen bescherming moet u in alle kamers waar de kans op het uitbreken van brand het grootst is (behalve de keuken en de badkamer) afzonderlijke rookmelders plaatsen.

Plaats de eerste rookmelder tussen het slaapgedeelte en de meest waarschijnlijke brandbronnen (bijvoorbeeld de woonkamer), maar niet verder dan 7,5 meter van de deur naar een kamer waar een brand kan uitbreken en de vluchtweg uit het huis kan versperren.

## Gelijkvloerse woning

In een gelijkvloerse woning moet u de eerste rookmelder in een gang of hal tussen het slaap- en woongedeelte plaatsen. Plaats de rookmelder zo dicht mogelijk bij het woongedeelte, maar zorg ervoor dat hij zo hard hoorbaar is dat u er in de slaapkamer wakker van wordt (zie afbeelding 1).

De rookmelders zijn bij voorkeur verbonden met een Visit-ontvanger om door het hele huis een extra waarschuwing te geven.

Als uw huis erg groot is en de gang of hal langer is dan circa 15 meter, is één rookmelder niet voldoende. In dat geval kan de rookmelder namelijk ongeacht zijn plaatsing altijd in één of meerdere richtingen meer dan 7,5 meter van een potentiële brand verwijderd zijn.

## Minimaal beschermingsniveau

- op elke verdieping
- in elk slaapgedeelte
- elke 7,5 meter van gangen en kamers
- binnen 3 meter van elke slaapkamerdeur

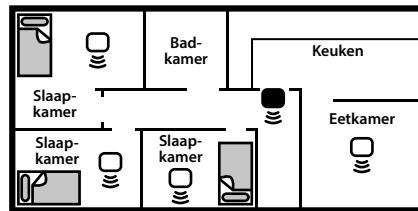
## Aanbevolen beschermingsniveau

- in elke kamer, behalve badkamers en keukens

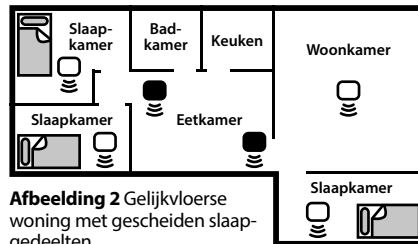
In huizen met meer dan één slaapgedeelte moet er tussen elk slaapgedeelte en het woongedeelte een rookmelder worden geplaatst (zie afbeelding 2).

## Woning met meer verdiepingen

Als uw woning meer dan één verdieping telt, moet u op elke verdieping ten minste één rookmelder installeren (zie afbeelding 3). Door de rookmelders met een of meer Visit-ontvangers te verbinden, kunt u ervoor zorgen dat het alarm in de hele woning wordt opgemerkt.



Afbeelding 1 Gelijkvloerse woning



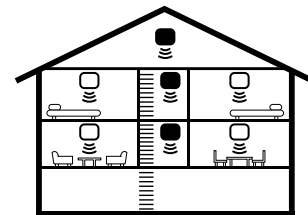
Afbeelding 2 Gelijkvloerse woning met gescheiden slaapgedeelten

## Aanbevolen bescherming

De brandweer adviseert om aparte rookmelders te plaatsen in of bij alle kamers waar de kans op het uitbreken van brand het grootst is (behalve de te vermijden plaatsen, zie hieronder). In de woonkamer is de kans het grootst dat er 's nachts brand uitbreekt, gevolgd door de keuken en de eetkamer. Overweeg ook om een rookmelder te plaatsen in slaapkamers waar brand kan uitbreken door bijvoorbeeld een elektrisch apparaat zoals een elektrische deken of verwarming, of waar iemand slaapt die rookt. U kunt ook overwegen om een rookmelder te plaatsen in de kamer van iemand die niet goed op een uitbrekende brand in de kamer kan reageren, zoals een oudere, een zieke of een zeer jong kind.

## De hoorbaarheid van het alarm controleren

Controleer als de rookmelders op de beoogde plaats afgaan of het alarm in elke slaapkamer te horen is met de deur dicht, boven het geluid van eventuele tv's of audiosystemen uit. Stel de tv's en audiosystemen hierbij in op een redelijk luide weergave van gesproken tekst. Indien u het alarm niet boven het geluid van de tv of het audiosysteem uit kunt horen, bestaat de kans dat u er niet wakker van wordt. Door de rookmelders met een of meer Visit-ontvangers te verbinden, kunt u ervoor zorgen dat het alarm in de hele woning wordt opgemerkt.



Afbeelding 3 Woning met meer verdiepingen

## Plaatsbepaling

### Op een plafond

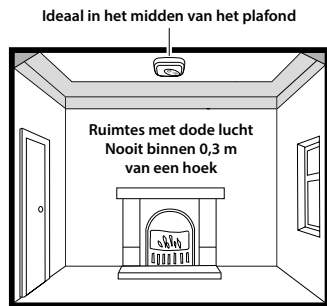
Warme rook stijgt op en verspreidt zich, dus de aanbevolen plaats is in het midden van een plafond. De lucht is 'dood' en beweegt niet naar de hoeken. Daarom moeten rookmelders niet bij een hoek worden opgehangen. Plaats de eenheid op ten minste 0,3 m afstand van een verlichtingsarmatuur of voorwerp waardoor de rook mogelijk niet in de rookmelder kan komen. Houd ten minste 0,3 m afstand van muren en hoeken (zie **afbeelding 4**).

### Op een muur

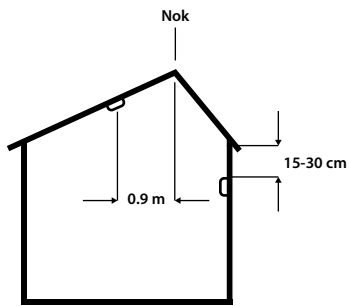
Als het plafond geen praktische plaats is (bijvoorbeeld een plafond met balken of dwarsbalken, of ingebouwde straalverwarming), plaatst u de bovenkant van de rookmelder tussen 15 en 30 cm onder het plafond. Blijf op ten minste 0,3 m afstand van hoeken (zie **afbeelding 4 en 5**).

### Op een schuin plafond

Installeer uw rookmelder in ruimtes met een schuin of puntig plafond op 0,90 m afstand van het hoogste punt, horizontaal gemeten, omdat 'dode lucht' in de nok ervoor kan zorgen dat de rook niet bij de eenheid komt (zie **afbeelding 5**).



Afbeelding 4



Afbeelding 5

### Te vermijden plaatsen

Plaats uw rookmelder niet op een van de volgende plaatsen:

- badkamers, keukens, doucheruimtes, garages of andere kamers waar de rookmelder af kan gaan door stoom, condens, normale rook of damp.

- zolders (ongeïsoleerd) of andere plaatsen waar extreme temperaturen kunnen voorkomen (lager dan 4 °C of hoger dan 40 °C).
- dicht bij een siervoorwerp, deur, verlichtingsarmatuur, raamkozijn enz. waardoor de rook mogelijk niet in de rookmelder kan komen.
- oppervlakken die normaal warmer of kouder zijn dan de rest van de kamer (zolderluisen, ongeïsoleerde buitenmuren enz.). Door de temperatuurverschillen bereikt de rook de eenheid mogelijk niet.
- naast of direct boven een verwarming of airconditioning, raam, ventilatieopening enz. waardoor de richting van de luchtstroom kan veranderen.
- erg hoge of onhandige ruimtes waar de rookmelder moeilijk te bereiken is om deze te testen of de batterij te vervangen.
- op minder dan 1,5 m afstand van tl-armaturen, omdat elektrische 'ruis' en/of flinterend licht van invloed kan zijn op de eenheid.
- in de buurt van zeer stoffige of vuile ruimtes, omdat de eenheid door ophoping van stof in de kamer te gevoelig kan worden en kan afgaan. Hierdoor kan ook het insecten-gas geblokkeerd worden en worden belet dat rook de kamer binnenkomt.
- ruimtes waar veel insecten zijn. Doordat kleine insecten de kamer binnengaan, kan het alarm met tussenpozen afgaan.

## Testen en onderhoud

Uw rookmelder is een levensreddend apparaat en moet periodiek worden gecontroleerd. Controleer regelmatig of het statuslampje op de rookmelder eenmaal per minuut knippert ten teken dat de eenheid wordt gevoed. Vervang de batterij zodra het lampje niet meer knippert.

### Uw rookmelder handmatig testen

Wij raden u aan de rookmelders na installatie te testen en vervolgens ten minste eenmaal per week, om er zeker van te zijn dat de eenheden werken. Hierdoor kunnen u en uw gezin ook vertrouwd raken met het geluid van de rookmelders.

- Houd de testknop ingedrukt tot het alarm afgaat (zie Installatie). Het geluid stopt kort nadat u de knop hebt losgelaten.
- Als u een extra Visit-ontvanger gebruikt, controleert u of het rode Visit-indicatielampje op de ontvanger gaat branden en de ontvanger geluid gaat maken, gaat knipperen of trillen, afhankelijk van het model. Zie **Installatie** en de gebruikershandleiding van de betreffende Visit-ontvanger.
- De ontvanger stopt binnen 40 seconden.
- Herhaal deze procedure voor alle andere rookmelders in het systeem.

### **WAARSCHUWING: test de melder niet met een vlam.**

Daardoor kan de rookmelder in brand vliegen en het huis beschadigd raken. Wij raden af om met rook te testen. De resultaten kunnen namelijk misleidend zijn, tenzij u speciale apparatuur gebruikt. Als u op de testknop drukt, simuleert u daarmee het effect van rook in een rookmelder dat tijdens een echte brand zou kunnen optreden. U hoeft een rookmelder dan ook niet met rook of een vlam te testen.

### **Loos alarm**

Als er, wanneer het alarm afgaat, geen rook, hitte of lawaai ten teken van een brand te bekennen is, dient u eerst uw gezin op een veilige plaats te brengen voordat u op onderzoek uitgaat.

- Controleer het huis zorgvuldig voor het geval er ergens een brandje ligt te smeulen.
- Ga na of er een bron van rook of damp is, bijvoorbeeld kookdampen die door een afzuigkap langs de rookmelder worden gezogen. Als dit het geval is, waaiert u de rook gewoon weg met een krant of iets dergelijks.
- Als de oorzaak van het alarm niet duidelijk is, moet worden aangenomen dat de oorzaak een werkelijke brand is en moet de woning onmiddellijk worden geëvacueerd.

*Let op: als er regelmatig ongewenst/loos alarm is, kan het nodig zijn om de rookmelder op een andere plaats te hangen, uit de buurt van de bron van de damp. Wij adviseren u in de keuken een warmtemelder te gebruiken om dergelijk loos alarm te voorkomen.*

### **Uw rookmelder reinigen**

Reinig uw rookmelder regelmatig. Gebruik een zachte borstel of het borstelopzetstuk van uw stofzuiger om stof en spinnenwebben te verwijderen van de zijkanalen en de gleuven in het deksel waar de rook binnenkomt. Houd het deksel gesloten tijdens het reinigen. Stofzuig of borstel niet binnenin de rookmelder.

### **WAARSCHUWING: verf de rookmelder niet.**

Behalve het onderhoud en de reiniging zoals beschreven in dit boekje, hoeft de klant verder geen onderhoud aan dit product uit te voeren. Reparaties moeten, indien nodig, door de fabrikant worden verricht.

### **Vervuiling door stof en insecten**

Elke rookmelder is gevoelig voor het binnendringen van stof en insecten, wat een vals alarm kan veroorzaken. Bij de constructie van onze rookmelders zijn het nieuwste ontwerp en de modernste materialen en fabricagetechnieken toegepast om de gevolgen van vervuiling tot een minimum te beperken. De gevolgen van vervuiling door stof en insecten kunnen echter niet volledig worden weggenomen. Om de levensduur van de rookmelder te verlengen moet u er dus voor zorgen dat deze schoon blijft en zich geen overtollig stof ophoopt. Alle insecten en spinnenwebben in de buurt van de rookmelder moet u onmiddellijk verwijderen.

In bepaalde omstandigheden kan vervuiling zich, zelfs bij regelmatig reinigen, ophopen in de rooksensorkamer, waardoor de melder afgaat. Als dit gebeurt, moet u de rookmelder naar ons terugsturen voor onderhoud of vervanging. Vervuiling valt buiten onze controle, is totaal onvoorspelbaar en wordt als normale slijtage beschouwd. Daarom valt vervuiling niet onder de garantie en worden de kosten voor dergelijk onderhoudswerk in rekening gebracht.

### **De batterij vervangen**

Een nieuwe alkalinebatterij gaat ruim drie jaar mee. Als de batterij bijna leeg is en vervangen moet worden, 'piept' de melder en knippert het rode lampje ongeveer eenmaal per minuut gedurende ten minste 30 dagen. De batterij moet dan vervangen worden. Vervang de batterij ook als de melder niet afgaat als u de testknop indrukt.

Voor maximale betrouwbaarheid vervangt u de batterij ten minste eenmaal per jaar. Als u de batterij vervangt, drukt u op de testknop om te controleren of de melder het goed doet.

### **Gooi de batterij niet in vuur.**

U dient de batterij op veilige en milieuvriendelijke wijze af te voeren via het recyclecentrum bij u in de buurt. Neem contact op met de plaatselijke overheid voor verder advies.

### **Einde van de levensduur**

De hele rookmelder moet worden vervangen als:

- de eenheid langer dan 10 jaar geleden is geïnstalleerd (controleer de datum bij 'vervangen vóór' aan de zijkant van de eenheid).

### **Gooi de rookmelder niet in vuur.**

U dient de rookmelder op veilige en milieuvriendelijke wijze af te voeren via het recyclecentrum bij u in de buurt. Neem contact op met de plaatselijke overheid voor verder advies.

## **Brandveiligheidsinstructies**

Bij het gebruik van huishoudelijke beschermingsapparatuur dient u altijd de veiligheidsinstructies op te volgen, waaronder de onderstaande.

- Lees alle instructies.
- Oefen het noodvluchtplan zodat iedereen in huis weet wat hij of zij moet doen als het alarm afgaat.
- Gebruik de testknop op de rookmelder om uw gezin vertrouwd te maken met het alarmgeluid en om regelmatig brandoefeningen te houden met alle gezinsleden. Tekenen een plattegrond waarop vanuit elke kamer in het huis ten minste twee vluchtroutes staan aangegeven. Kinderen zijn geneigd zich te verstoppen als ze niet weten wat ze moeten doen. Leer kinderen hoe ze kunnen vluchten, ramen kunnen openen en

een opgerolde vluchtladder en een opstapje kunnen gebruiken zonder hulp van een volwassene. Zorg ervoor dat ze weten wat ze moeten doen als het alarm afgaat.

- Constante blootstelling aan hoge of lage temperaturen of een hoge luchtvochtigheid kan de levensduur van de batterij verkorten.
- Om loos alarm snel af te zetten waaiert u krachtig met een krant of iets dergelijks om de rook weg te krijgen of drukt u op de testknop.
- Probeer niet om de batterij te verwijderen, op te laden of te verbranden, omdat deze kan ontploffen.
- Als u de batterij moet verwijderen om deze apart af te voeren, behandelt u deze voorzichtig om oogletsel of huidirritatie te voorkomen als de batterij heeft gelekt of is verroest.
- De ronde zwarte kamer in de rookmelder bevat een kleine hoeveelheid radioactief materiaal (Am241, 33 kBq). Kom niet aan de kamer. U kunt veilig de batterij vervangen en de rookmelder reinigen volgens de instructies in dit boekje.
- Om ervoor te zorgen dat de melder gevoelig blijft voor rook, verf of bedekt u de rookmelder niet; voorkom ophoping van spinnenwebben, stof of vet.
- Als de rookmelder beschadigd is of niet goed werkt, probeert u deze niet te repareren. Laat uw rookmelder onderhouden (zie Service en ondersteuning).
- Dit apparaat is UITSLUITEND bedoeld voor gebouwen met een woonfunctie.
- Dit is geen draagbaar product. Het moet worden bevestigd volgens de instructies.
- Rookmelders vormen geen vervanging voor verzekering. De leverancier of fabrikant is niet uw verzekeraar.

### Brandveiligheidsaanwijzingen

- Bewaar benzine en andere brandbare materialen in geschikte containers.
- Gooi vette en brandbare lappen weg.
- Gebruik altijd een metalen haardscherm en laat schoorstenen regelmatig vegen.
- Vervang versleten of beschadigde contactdozen, schakelaars, elektrische bedrading in huis en gescheurde of versleten elektriciteitskabels en stekkers.
- Overbelast de elektrische circuits niet.
- Houd lucifers uit de buurt van kinderen.
- Rook niet in bed. Controleer in de kamers waar wordt gerookt altijd of er zich onder de kussens geen smeulende sigaretten en as bevindt.
- Zorg voor regelmatig onderhoud aan het centraleverwarmingssysteem.
- Zorg ervoor dat alle elektrische apparaten en gereedschappen een erkend keurmerk hebben.

Dit apparaat kan niet te allen tijde iedereen beschermen. Het beschermt niet altijd tegen de drie meest voorkomende oorzaken van dodelijke branden:

- 1 roken in bed;
  - 2 kinderen alleen thuislaten;
  - 3 schoonmaken met brandbare vloeistoffen, zoals benzine.
- Voor meer informatie kunt u zich wenden tot de brandweer.

### Uw vluchtroute voorbereiden voor als het alarm afgaat

- A Controleer de kamerdeuren op warmte of rook. Maak een warme deur niet open. Gebruik een alternatieve vluchtroute. Sluit deuren bij vertrek achter u.
- B Bij dichte rook kruipt u naar buiten en blijft u dicht bij de vloer. Adem kort in, indien mogelijk door een natte doek, of houd uw adem in. Er overlijden meer mensen door het inademen van rook dan door vlammen.
- C Ga zo snel mogelijk naar buiten. Stop niet om spullen te pakken. Spreek van tevoren een plaats buiten af waar alle gezinsleden bij elkaar komen. Controleer of iedereen er is.
- D Bel de brandweer bij een van de burens of met een mobiele telefoon. Denk eraan om uw naam en adres op te geven.
- E Ga **NOOIT** terug naar binnen in een brandend huis.



## Beperkingen van de melder

### Beperkingen van rookmelders

Rookmelders hebben er aanzienlijk toe bijgedragen dat er door brand minder doden vallen in de landen waar ze op grote schaal worden geïnstalleerd. Onafhankelijke instanties hebben echter verklaard dat rookmelders in bepaalde omstandigheden niet altijd effectief zijn. Hier zijn diverse redenen voor te noemen.

- Een rookmelder doet het niet als de batterij leeg is of niet is aangesloten. Test regelmatig en vervang de hele rookmelder als deze het niet doet.
- Een rookmelder detecteert een brand niet als er onvoldoende rook bij de rookmelder komt. Rook kan bijvoorbeeld niet bij de rookmelder komen als de brand te ver weg is,

als de brand op een andere verdieping is, achter een gesloten deur, in een schoorsteen, in een spouwmuur, of als de rook of warmte door de heersende luchtstromingen wordt weggevoerd. Door aan beide zijden van gesloten deuren rookmelders te installeren en door meer dan één rookmelder te installeren zoals aanbevolen in dit boekje, verbetert u de kans op vroegtijdige detectie aanzienlijk.

- Rookmelders zijn niet altijd hoorbaar.
- De radioverbinding met de aanvullende Visit-ontvangers werkt mogelijk niet door storing of doordat het signaal wordt geblokkeerd door meubilair, een verbouwing enz.
- Iemand die verdovende middelen of alcohol heeft gebruikt, wordt niet altijd wakker van een rookmelder.
- Het is mogelijk dat een rookmelder niet elk soort brand detecteert om vroeg genoeg te waarschuwen. Rookmelders zijn met name ondoeltreffend bij: brand door roken in bed, ontsnapt gas, krachtige explosies, slechte opslag van brandbare lappen en/of vloeistoffen (zoals benzine, verf, alcohol enz.), overbelaste elektrische circuits, brandstichting, kinderen die met lucifers spelen.
- Rookmelders hebben niet het eeuwige leven. Wij raden u aan een rookmelder uit voorzorg na tien jaar te vervangen.

### Beperkingen van radiosignalen

De BE1551 rookmelder van Bellman & Symfon is zeer betrouwbaar en getest volgens de hoogste normen. Door het relatief lage zendvermogen en het beperkte radiobereik (vereist door regelgevende instanties), moet echter rekening worden gehouden met een aantal beperkingen.

- Ontvangers kunnen worden geblokkeerd door radiosignalen op of dicht bij hun bedrijfsfrequentie, ongeacht de radio-instellingen.
- Radiozendontvangstapparatuur moet regelmatig worden getest, ten minste wekelijks. Dit is om vast te stellen of er storingsbronnen zijn die communicatie verhinderen, of het radiopad niet verstoord is door verplaatst meubilair of een verbouwing, en zo in het algemeen bescherming te bieden tegen deze en andere storingen.
- Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Indien niet volgens de instructies geïnstalleerd en gebruikt, kan het een schadelijke storing in de radio- en televisieontvangst veroorzaken. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat er in een bepaalde installatie geen storingen zullen optreden. Als het apparaat een dergelijke storing veroorzaakt, wat u kunt controleren door het apparaat aan en uit te schakelen (door de batterij te verwijderen), adviseren wij u de storing op te heffen door middel van een of meer van de volgende maatregelen:
  - Stel de eenheid opnieuw in of verplaats deze;
  - Vergroot de afstand tussen de rookmelder en het apparaat dat wordt beïnvloed;
  - Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio- en televisietechnicus.

## Technische specificaties

### Kenmerken

Sensortype	Ionisatorookdetectie
Rookgevoeligheid	Voldoet aan de eisen van BS EN 14604:2005
Hoorbaar alarm	Min 85 dB(A) op 3 m, frequentie: 2,6 kHz
Radioverbinding	Uitgerust met een aparte radiomodule in de rookmelder
Waarschuwing batterij bijna leeg	Geeft het alarmsignaal door aan alle Visit-eenheden binnen het radiobereik
Uitzendfunctie	Verstuurt het alarm naar alle andere Visit-ontvangers binnen het bereik en overschrijft de radiocode-instellingen

### Voeding

Batterijvoeding	Duracell MN1604 9 V alkalinebatterij
Stroomverbruik	In stand-by < 15 µA
Gebruikstijd	Ten minste 3 jaar

### Radiofunctie

Radiofrequentie	868.30 MHz
Dekking	Tot 200 m, vrije zichtlijn. Het bereik wordt beperkt door muren, grote objecten en andere radiozenders zoals tv's en mobiele telefoons.

### Activeren

Via de ingebouwde rookdetector  
Via de testknop

### Omgevingsvereisten

Alleen voor gebruik binnenshuis  
Bedrijfs-, transport- en opslagtemperatuur: 4 tot 40 °C  
Vochtigheidsbereik: 15% tot 95% relatieve luchtvochtigheid (zonder condensatie)

### Wettelijke voorschriften

Voldoet aan de volgende normen:  
BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition).

### Afmetingen en gewicht

Afmetingen: 118 × 140 × 42 mm  
Gewicht 200 g, incl.batterij

# Problemen oplossen

De meeste problemen met de rookmelder kunnen met de onderstaande tips snel worden opgelost.

Als	Probeer dan dit
Er niets gebeurt als ik op de testknop van de rookmelder druk	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Controleer of de batterij goed aan het aansluitblokje vastzit.</li><li>▪ Vervang de batterij van de rookmelder. Gebruik alleen een Duracell MN1604 alkalinebatterij.</li><li>▪ Controleer hoe oud de eenheid is (zie de datum bij 'vervangen vóór' aan de zijkant van de eenheid).</li></ul>
De rookmelder piept als ik op de testknop druk, maar de Visit-ontvanger niet reageert	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Controleer de batterij van de rookmelder, de batterijen van de ontvanger en de verbinding.</li><li>▪ Plaats de ontvanger dichterbij de rookmelder zodat u zeker weet dat deze binnen radiobereik is.</li><li>▪ Controleer of de eenheden zijn ingesteld op dezelfde radiocode (zie <b>De radiocode wijzigen</b>).</li></ul>
De Visit-ontvanger zonder reden wordt geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Vervang de batterij van de rookmelder als het rode Visit-indicatielampje op de ontvanger elke 5 s knippert (zie <b>Signaalpatroon</b>).</li><li>▪ Als het probleem zich blijft voordoen, is er waarschijnlijk een ander Visit-systeem in de buurt waardoor uw ontvanger wordt geactiveerd. Wijzig de radiocode op alle eenheden (zie <b>De radiocode wijzigen</b>).</li></ul>
De rookmelder zonder reden piept	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Controleer op damp, stoom enz. uit de keuken of badkamer. Verf en andere dampen kunnen loos alarm veroorzaken.</li><li>▪ Controleer op tekenen van vervuiling zoals spinnenwebben of stof. Indien nodig reinigt u de melder (zie <b>Uw rookmelder reinigen</b>).</li><li>▪ Als het probleem zich blijft voordoen, is de rookmelder defect en moet u deze vervangen.</li></ul>

# Service en ondersteuning

Indien het product beschadigd is of niet goed werkt, volgt u de instructies in deze gebruikershandleiding. Indien het product dan nog steeds niet werkt zoals het hoort, neemt u contact op met uw lokale dealer voor informatie over service en garantie.

## Garantievoorwaarden

Bellman & Symfon geeft op deze rookmelder (exclusief de batterij) twee jaar garantie vanaf de aankoopdatum voor gebreken die het gevolg zijn van materiaal- of productiefouten. Deze garantie geldt uitsluitend bij normale gebruiks- en bedrijfsomstandigheden en geldt niet voor schade als gevolg van ongevallen, nalatigheid, onjuist gebruik, onbevoegde demontage of vervuiling met welke oorzaak dan ook. Deze garantie dekt geen bijkomende schade en gevolgschade. Deze garantie dekt geen kosten in verband met de verwijdering en/of installatie van melders. Als deze rookmelder binnen de garantieperiode kapot gaat, brengt u de melder naar uw lokale dealer, samen met het aankoopbewijs, zorgvuldig verpakt en met een duidelijke beschrijving van het probleem. Kom niet aan de rookmelder en probeer de melder niet te manipuleren. Hierdoor komt de garantie te vervallen, maar belangrijker nog, kunt u worden blootgesteld aan elektrische schokken of brandgevaar. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten als consument.

## Model, type en classificatie

Deze informatie staat vermeld op de achterzijde van de rookmelder.

## Informatie over de verwijdering en recycling van het product



Het symbool links betekent dat uw product volgens de lokale wet- en regelgeving gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden verwijderd. Wanneer dit product aan het einde van zijn levensduur is, levert u het in bij een door de lokale overheid hiervoor aangewezen verzamelpunt.

## Informatie over de verwijdering van de batterij



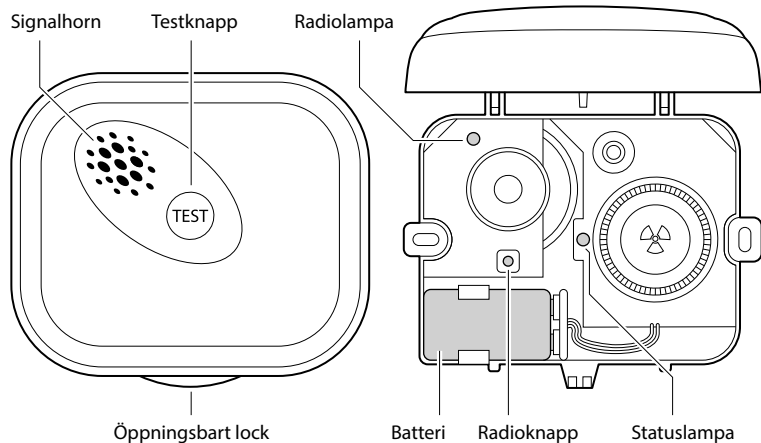
Dit symbool betekent dat het product batterijen bevat die volgens de lokale wet- en regelgeving gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden verwijderd. Lever gebruikte batterijen in bij een hiervoor door de lokale overheid aangewezen verzamelpunt.

## De Europese Unie — conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart Bellman & Symfon AB dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en de overige relevante bepalingen van Richtlijn: BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (4<sup>th</sup> Edition). De prestatieverklaring kan worden geraadpleegd bij [www.bellman.com](http://www.bellman.com).

# Översikt



## Läs först dessa anvisningar

Läs och behåll bruksanvisningen så länge produkten är i bruk. Den innehåller viktig information om hur din brandvarnare ska installeras och användas. Om du endast är installatör av enheten ska du ge broschyren till personen/personerna som bor i hushållet. En brandvarnare ger en tidig varningssignal om det börjar brinna. Om den används på korrekt sätt kan den ge dig och din familj värdefull tid att undkomma i händelse av brand. När larmet ljuder ska ni omedelbart utrymma platsen innan ni börjar undersöka brandorsaken.

# Innehåll

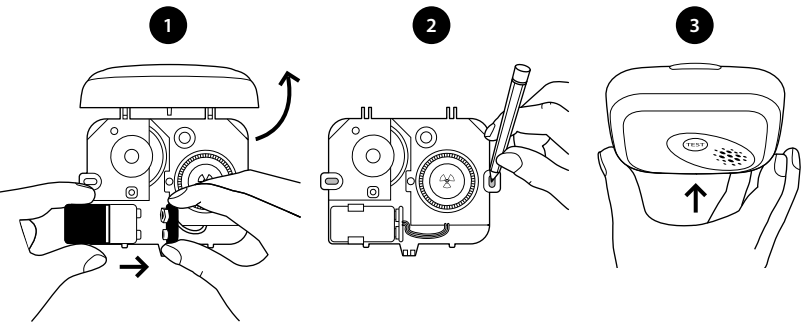
Montering	77
Signalmönster	78
Använda broadcast	78
Byta radionyckel	79
Placering och positionering	81
Test och underhåll	84
Råd om brandskydd	86
Begränsningar	88
Teknisk information	90
Felsökning	91
Service och support	92

**Notera:** Denna brandvarnare är utrustad med en radiomodul som sänder radiosignaler till en eller flera Visitmottagare. En Visitmottagare hjälper till att säkra att larmet hörs i hela fastigheten. Visitmottagarens varnings- och signalmönster förklaras i produktens bruksanvisning.

# Montering

## Sätta upp brandvarnaren

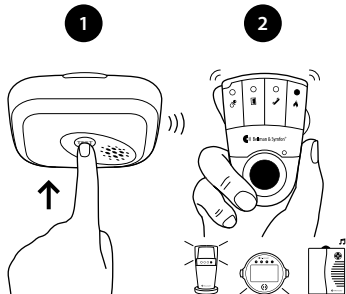
- 1 Ta av locket genom att vrida det bakåt och anslut batteriet för att starta enheten. Brandvarnaren piper till under uppstart.
- 2 Markera borrhålen med en penna och fäst brandvarnaren i taket med medföljande skruv och plugg. Montera den minst 30 cm från väggar och andra utstickande delar, se **Placering och positionering**.
- 3 Sätt tillbaka locket på brandvarnaren genom att trycka försiktigt tills det snäpper fast.



## Testa anslutningen

- 1 Tryck och håll nere testknappen på brandvarnaren tills den börjar larma (OBS! Högt ljud). Brandvarnaren skickar då en radiosignal till Visitmottagaren.
- 2 Den röda Visitlampan på mottagaren tänds för att visa att signalen har nått fram. Dessutom börjar den att ljuda, blixtra eller vibrera beroende på mottagare.

**Notera:** När du släpper testknappen tystnar brandvarnaren omedelbart och Visitmottagaren slutar signalera efter ca 30 s.



# Signalmönster

Brandvarnarens statuslampa blinkar rött en gång per minut för att visa att den fungerar som den skall. Signalmönstret varierar beroende på larmets orsak enligt tabellen nedan:

Brandvarnare			Signalmönster, mottagare			
Orsak	Statuslampa	Ljud	Visitlampa	Ljud	Vibration	Blixt
■ Brand	Blinkar rött	Brandlarm	Blinkar rött	Brandlarm	Lång	Ja
■ Svagt batteri	Blinkar rött 1 gång per min.	1 kort larm per minut	Blinkar rött var 5:e sek	Kort larm	Kort	Nej

## Notera:

När brandvarnaren indikerar svagt batteri har du minst 30 dagar på dig att byta batteri. Sängvibrator ansluten till BE1580 Väckarklocka och BE1441/BE1442 Blixtmottagare avger ingen vibration för att indikera svagt batteri.

# Testintervall

Testa brandvarnaren regelbundet, helst varje vecka, men minst en gång per månad, se **Test och underhåll**. Brandvarnaren skall även testas omedelbart efter en längre tids frånvaro, som till exempel efter semestern.

Ren gör endast med en fuktig trasa. Dammsug den med en mjuk borste efter du bytt batteri. Måla aldrig över brandvarnaren.

SE

# Använda broadcast

Om du vill att brandlarmet skall skickas till **alla** mottagare inom radioräckvidd kan du aktivera broadcastläge. Det fungerar oavsett vilken radionyckel enheterna är inställda på.

## Så här aktiverar du broadcastläge:

- 1 Öppna brandvarnarens lock för att komma åt radioknappen, se **Översikt**.
- 2 Tryck på radioknappen tre gånger i snabb följd. Radiolampen pulserar tre gånger i gult för att visa att broadcastläget är aktiverat.

**Notera:** Batterivarning kommer endast att skickas till enheter med samma radionyckel. Om du vill avaktivera broadcast, så behöver du välja en ny radionyckel, se **Byta radionyckel**.



# Byta radionyckel

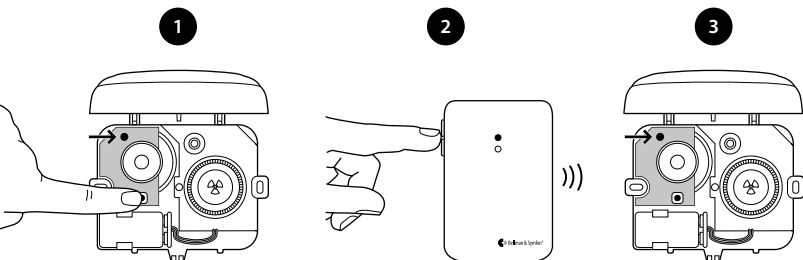
Om ditt Visitsystem aktiveras utan anledning så finns det förmodligen ett närliggande system som stör. För att undvika radiostörningar bör du byta radionyckel på alla enheter.

## System med olika typer av sändare

Börja med att byta radionyckel på alla övriga sändare i systemet genom att flytta valfri radioomkopplare, se respektive sändares bruksanvisning. Notera att alla sändare måste ha samma radionyckel för att fungera tillsammans.

### Byta radionyckel på BE1551 brandvarnare

- 1 Öppna locket på BE1551 brandvarnare för att komma åt radioknappen, se **Översikt**. Tryck och håll nere radioknappen tills radiolampan blinkar långsamt i gult. Släpp knappen.
- 2 Tryck på testknappen på någon av de **övriga** sändarna inom 30 s för att skicka den nya radionyckeln.
- 3 Radiolampan på BE1551 brandvarnare lyser med ett fast gult sken för att visa att radionyckeln har mottagits. Stäng brandvarnarens lock.



### Byta radionyckel på en Visitmottagare

- 1 Tryck och håll nere testknappen på Visitmottagaren tills den gröna och gula Visitlampan blinkar växelvis. Släpp knappen.
- 2 Tryck på testknappen valfri sändare inom 30 s för att skicka den nya radionyckeln.
- 3 Alla Visitlampor på mottagaren blinkar 5 gånger för att visa att radionyckeln har mottagits.

(Se illustration på nästa sida)

## System med *endast* BE1551 brandvarnare

### Byta radionyckel på dina brandvarnare

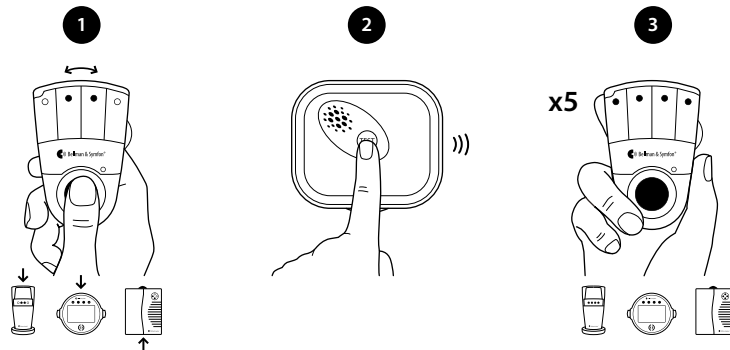
Välj ut en BE1551 brandvarnare som kommer att fungera som **huvudenhet**. Den andra BE1551 brandvarnaren kommer då att fungera som **slavenhet**. Öppna locket på bägge brandvarnare för att komma åt radioknappen, se **Översikt**.

- 1 Tryck och håll nere radioknappen på **huvudenheten** tills radiolampan blinkar långsamt i gult. Tryck och håll nere knappen igen för att generera en ny radionyckel. Radiolampan ändrar blinkmönster för att bekräfta bytet.
- 2 Tryck och håll nere radioknappen på **slavenheten** tills radiolampan blinkar långsamt i gult.
- 3 Tryck och håll nere testknappen på **huvudenheten** inom 30 s för att skicka den nya radionyckeln. Enheten kommer att börja larma.
- 4 Radiolampan på **slavenheten** lyser med ett fast gult sken för att visa att radionyckeln har mottagits.

Repetera steg 2 - 4 för att byta radionyckel på nästa BE1551 brandvarnare.

### Byta radionyckel på en Visitmottagare

- 1 Tryck och håll nere testknappen på Visitmottagaren tills den gröna och gula Visitlampan blinkar växelvis. Släpp knappen.
- 2 Tryck på testknappen på valfri brandvarnare inom 30 s för att skicka den nya radionyckeln.
- 3 Alla Visitlampor på mottagaren blinkar 5 gånger för att visa att radionyckeln har mottagits.



SE

# Placering och positionering

En viss mängd rök måste nå brandvarnaren innan den aktiveras. Brandvarnaren måste vara inom 7,5 meter från brandkällan för att den ska aktiveras snabbt. Dina brandvarnare behöver också vara placerade så att de hörs i hela fastigheten för att du och din familj ska väckas i tid och hinna fly. En enda brandvarnare ger ett viss skydd om den är korrekt installerad, men i de flesta hem krävs två eller fler för att man ska vara säker på att få en tidig varning. Vi rekommenderar att man installerar en brandvarnare i de rum där det är mest sannolikt att det skulle börja brinna (med undantag för i köket och badrummet).

Den första brandvarnaren bör placeras mellan sovrummet/sovrupperna och de mest sannolika brandkällorna (t.ex. vardagsrummet) men den ska inte placeras mer än 7,5 meter från dörren till något rum där en brand skulle kunna bryta ut och blockera flyktvägen ut ur huset.

## Lägenhet eller enplanshus

Om du bor i enplanshus eller lägenhet med endast ett våningsplan ska du placera den första brandvarnaren i en korridor eller hall mellan sovrum och vardagsrum. Placera den så nära vardagsrummet som möjligt, men se till att du hör larmet tillräckligt högt för att du ska vakna när larmet ljuder och du befinner dig i sovrummet. Se **bild 1**.

Föredragsvis ska brandvarnarna vara anslutna till en Visitmottagare för att avge larm som hörs i hela fastigheten.

Om du har ett mycket stort hem och korridoren eller hallen är mer än 15 meter lång så räcker det inte att installera endast en brandvarnare. Det beror på att brandvarnaren då alltid kommer att vara placerad mer än 7,5 meter från potentiella brandkällor.

## Minimiskydd

- På varje våning
- I varje sovrum
- Varje 7,5 meter i korridorer och rum
- Inom 3 meters avstånd från alla sovrumsdörrar

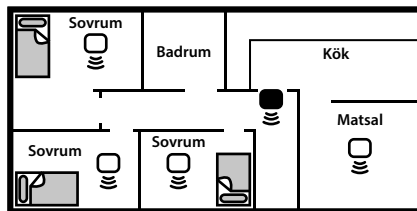
I hus med mer än ett sovrum bör brandvarnare placeras mellan varje sovrum och vardagsrummet, se **bild 2**.

## Flervåningshus

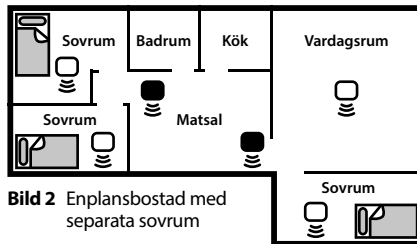
Om ditt hem har flera våningar ska minst en brandvarnare installeras på varje våning, se **bild 3**. Om brandvarnarna ansluts till en eller flera Visitmottagare säkras det att larmet hörs i hela fastigheten.

## Rekommenderad skyddsnivå

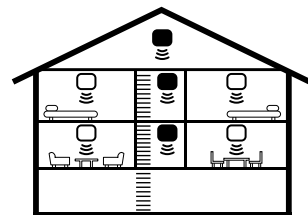
- Placera även:
  - I varje rum, med undantag för badrum och kök



**Bild 1** Lägenhet eller hus i ett plan



**Bild 2** Enplansbostad med separata sovrum



**Bild 3** Lägenhet eller hus med flera våningar

## Rekommenderat skydd

Brandmyndigheter rekommenderar att man installerar individuella brandvarnare i eller nära alla rum där det är mest sannolikt att det skulle börja brinna (med undantag för de platser som nämns nedan). Under natten är det mest sannolikt att en brand startar i vardagsrummet, följt av köket och därefter matsalen. Du bör även överväga att installera brandvarnare i sovrum där bränder skulle kunna uppstå, till exempel där det finns elektriska apparater som värmeelement eller elektriska filter, eller där personen som bor i rummet är rökare. Du skulle även kunna installera brandvarnare i rum där de boende kanske inte kan reagera så snabbt i händelse av brand, till exempel om det gäller en äldre person, en sjuk person eller ett litet barn.

## Kontrollera att larmen hörs

När alla installerade brandlarm ljuder ska du kontrollera att de hörs i alla sovrum med dörren stängd och med TV/ljudsystem på. TV:n/ljudsystemet bör vara inställt på en rimlig samtalsnivå. Om du inte kan höra larmet över TV:n/ljudsystemet finns det risk för att det inte väcker dig när det aktiveras. Om brandvarnarna ansluts till en eller flera Visitmottagare säkras det att larmet hörs i hela fastigheten.

## Positionering

### I taket

Varm rök stiger och sprids, så det rekommenderas att man installerar brandvarnare mitt i taket i respektive rum. Brandvarnare ska inte installeras i hörn eftersom luften är "död" och stilla där. Placera enheten minst 30 cm från belysningsarmaturer och dekorativa föremål som skulle kunna hindra rök från att nå brandvarnaren. Placera enheten minst 30 cm från väggar och hörn, se bild 4.

### På en vägg

Om det inte är praktiskt att installera brandvarnaren i taket (till exempel om det finns exponerade bjälkar eller infravärme i taket) så ska brandvarnarens ovsida vara placerad mellan 15–30 cm under taket. Placera brandvarnaren minst 30 cm från takets hörn, se bild 4 och 5.

### I ett vinklat tak

I tak som inte är plana ska brandvarnaren installeras 90 cm från den högsta punkten horisontellt sett, eftersom "död" luft vid den högsta punkten kan hindra att rök når enheten, se bild 5.



Bild 4

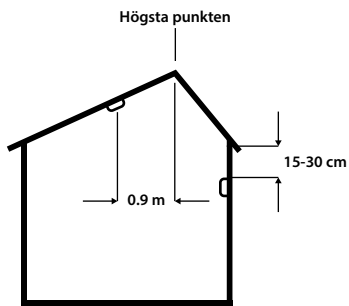


Bild 5

### Platser som ska undvikas

Installera inte din brandvarnare på följande platser:

- Badrum, kök, duschar, garage eller i andra rum där brandvarnaren kan aktiveras av ånga, kondens, "normal" rök, avgaser eller os.

- På vindar (ej isolerade) eller andra platser med extrema temperaturer (under 4 °C eller över 40 °C)
- Nära dekorativa föremål, dörrar, belysningsarmaturer, fönsterlister etc. som kan hindra att rök når brandvarnaren.
- Ytor som normalt sett är varmare eller kallare än övriga rummet (t.ex. luckor som leder upp till en vind, oisolerade ytterväggar etc.). Temperaturskillnaderna på sådana platser kan hindra röken från att nå brandvarnaren.
- Bredvid eller rakt ovanför värmeelement eller luftkonditioneringsventiler, fönster, väggventiler etc. som kan ändra luftflödet.
- Mycket högt upp eller på platser som är svåra att nå, där det kan vara problematiskt att nå brandvarnaren för att testa dess funktion eller byta batterier.
- Placera enheten minst 1,5 meter från lysrör/lysrörsarmaturer eftersom elektriskt "buller" eller flimrande ljus kan påverka enheten.
- Installera inte enheten där det är mycket dammigt eller smutsigt, då den kan bli för känslig och aktiveras av sig själv om damm ansamlas i dess kammare. Damm och smuts kan även blockera insektskyddet och förhindra att röken når kammaren.
- Installera inte enheten på platser där det finns mycket insekter. Om insekter kommer in i brandvarnaren kan larmet aktiveras.

## Test och underhåll

Din brandvarnare kan rädda liv – kontrollera den regelbundet. Kontrollera regelbundet att lysdioden som visar status blinkar en gång i minuten för att indikera att enheten har ström. Om den inte blinkar ska batteriet bytas ut.

### Manuellt test av brandvarnare

Det rekommenderas att du testar dina brandvarnare efter installation och därefter en gång i veckan för att säkerställa att de fungerar. Funktionstesterna gör även att du och din familj lär er känna igen hur larmen låter.

- Tryck ned och håll in testknappen tills larmet ljuder, se **Översikt**. Larmet stängs av kort efter att du släppt knappen.
- Om du använder en Visitmottagare ska du kontrollera att den röda lysdioden på mottagaren tänds och att den börjar låta, vibrera eller blinka beroende på mottagartyp. Se **Testa anslutningen** och motsvarande avsnitt i användarmanualen för Visitmottagaren.
- Mottagaren kommer att sluta larma inom 40 sekunder.
- Upprepa proceduren för alla brandvarnare i systemet.

### **WARNING! Testa inte brandvarnarens funktion med en öppen låga.**

Brandvarnaren kan börja brinna och bostaden kan skadas. Vi rekommenderar inte att man testar brandvarnarens funktion med rök eftersom resultatet kan vara vilseledande om man inte använder särskild utrustning. När du trycker på testknappen simulerar den vad som sker när brandvarnaren detekterar rök vid en verklig brand. Därför behöver du inte testa brandvarnare med verklig rök eller öppna lågor.

### **Larm utan tydlig orsak**

Om det inte finns några tecken som tyder på att det brinner (rök, värmeutveckling, ljud) så ska du först se till att flytta din familj till en säker plats innan du börjar undersöka orsaken.

- Kontrollera noggrant om det uppstått en mindre brand som pyr någonstans i bostaden.
- Kontrollera om det finns någon källa till rök, avgas eller ångor, som till exempel os från matlagning som passerar brandvarnaren. Om så är fallet kan du fläkt bort osen med en tidning eller liknande.
- Om orsaken till larmet inte är tydlig ska du anta att larmet lösts ut på grund av en brand och att bostaden omedelbart ska utrymmas.

*Notera: Om det ofta blir falsklarm, eller om larmet ofta aktiveras av t.ex. matos eller liknande, så kan det vara nödvändigt att flytta brandvarnaren längre bort från källan till falsklarmet. Vi rekommenderar att ett temperaturlarm (värme) används i köket för att undvika den här typen av falsklarm.*

### **Rengöring av brandvarnaren**

Rengör regelbundet din brandvarnare. Använd en mjuk borste eller borsten som medföljer dammsugaren för att avlägsna damm och spindelväv från sidorna och öppningarna där röken kommer in i brandvarnaren. Öppna inte locket under rengöringen. Dammsug och borsta inte inuti brandvarnaren.

### **WARNING! Brandvarnaren får inte övermålas.**

Utöver underhållet och rengöringen som beskrivs i denna bruksanvisning behöver användaren inte serva produkten. Reparationer ska vid behov utföras av tillverkaren.

### **Damm och insekter**

I alla typer av brandvarnare kan det komma in damm och insekter, vilket kan utlösa falsklarm. I vår senaste design har vi använt material och tillverkningstekniker i konstruktionen för att minimera effekterna av inträngande damm och insekter. Det är dock omöjligt att helt förhindra att damm och insekter kommer in i brandvarnaren. För att förlänga brandvarnarens livslängd måste du se till att hålla den så ren som möjligt så att damm inte ansamlas inuti enheten. Om du ser insekter och/eller spindelväv nära brandvarnaren ska du direkt avlägsna dem.

Under vissa omständigheter, även vid regelbunden rengöring, så kan smuts ansamlas i rökdetektor-kammaren och utlösa larmet. Om detta inträffar ska brandvarnaren returneras för service eller bytas ut. En sådan ansamling av smuts anses som normalt slitage. Av den anledningen omfattar garantin inte nedsmutsning, och en avgift tas ut för relaterat servicearbete.

### **Byta batteriet**

Ett nytt alkaliskt batteri bör hålla i över tre år. När batteriet börjar bli urladdat och behöver bytas kommer ett larm att börja "pipa" och den röda lampan kommer att blinka ungefär en gång i minuten i minst 30 dagar. Batteriet måste då bytas. Byt även ut batteriet om larmet inte ljuder när du trycker på testknappen.

För maximal driftsäkerhet bör batteriet bytas minst en gång om året. När du byter ut batteriet måste du trycka på testknappen för att testa att larmet fungerar som det ska.

### **Håll batteriet borta från eld.**

Batteriet ska avfallshanteras enligt gällande regler på din lokala återvinningscentral. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

### **Livslängd**

Brandvarnaren måste bytas ut om:

- Enheten installerades för över 10 år sedan (kontrollera "bäst före"-datumet på sidan av enheten).

### **Håll brandvarnaren borta från eld**

Brandvarnaren ska avfallshanteras enligt gällande regler på din lokala återvinningscentral. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

## **Råd om brandskydd**

Vid användning av skyddssystem i hemmet bör man alltid följa grundläggande säkerhetsrutiner, inklusive de som listas nedan.

- Läs alla anvisningar.
- Öva på utrymningsplaner så att alla i hushållet vet vad de ska göra om larmet utlöses.
- Använd brandvarnarens testknapp för att göra alla familjemedlemmar bekanta med larmljudet och genomför regelbundet brandövningar. Gör en planritning som visar minst två flyktvägar från alla rum i huset. När barn är osäkra på vad de ska göra brukar de gå och gömma sig. Lär barnen hur de ska utrymma bostaden genom att öppna fönster, använda uppdragbara brandstegar och stolar utan hjälp från en vuxen. Se till att de vet vad de ska göra om larmet utlöses.

- Konstant exponering för höga temperaturer, låga temperaturer eller hög luftfuktighet kan minska batteriets livslängd.
- Falsklarm kan snabbt stängas av om man fläktar under brandvarnaren med en tidning eller liknande eller genom att man trycker in testknappen.
- Försök inte att avlägsna, ladda eller bränna upp batteriet då det medför explosionsrisk.
- Om det är nödvändigt att avlägsna enbart batteriet ska du vara försiktig under hanteringen för att undvika eventuella ögonskador och hudirritation om det har läckt eller rostat.
- Den runda svarta kammaren i brandvarnaren innehåller en liten mängd radioaktivt material (Am241, 33 kBq). Försök inte att manipulera kammaren på något sätt. Följ anvisningarna i bruksanvisningen för att byta batteri och rengöra brandvarnaren på ett säkert sätt.
- För att brandvarnaren ska kunna detektera rök får den inte övermålas eller täckas över. Se till att ingen spindelväv och inget damm eller fett ansamlas på brandvarnaren.
- Om brandvarnaren skadats på något sätt eller inte fungerar som den ska så ska du inte försöka reparera den själv. För mer information, se avsnittet **Service och support**.
- Denna apparat är ENDAST avsedd för bostäder.
- Produkten är inte bärbär. Den skall monteras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- En brandvarnare är inget substitut för en försäkring. Leverantören eller tillverkaren är inte ett försäkringsbolag.

#### Råd om brandskydd

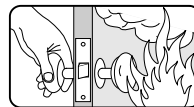
- Förvara bensin och andra lättantändliga material i lämpliga behållare.
- Kassera oljiga eller brandfarliga trasor.
- Använd alltid ett gnistskydd i metall och sota regelbundet skorstenen.
- Byt ut slitna eller skadade eluttag, brytare, ledningar och skadade sladdar och kontakter.
- Överbelasta inte elkretsar.
- Förvara tändstickor utom räckhåll för barn.
- Rök aldrig i sängen. I de rum där du röker ska du alltid kontrollera att inga cigaretter eller någon aska fallit ned och ligger och pyr under kuddar och liknande.
- Utför regelbunden service på centralvärmesystem.
- Kontrollera att alla eldrivna apparater och verktyg är CE-märkta.

Enheten tillhandahåller inte ett heltäckande skydd för alla personer i omgivningen. Den ger inte ett helt säkert skydd mot de tre vanligaste orsakerna till bränder med dödlig utgång:

- 1 Sängrökning
  - 2 Barn som lämnas ensamma hemma
  - 3 Rengöring med lättantändliga vätskor som t.ex. bensin
- Kontakta räddningstjänsten för mer information.

#### Planera flyktvägar vid larm

- 1 Kontrollera rummets eller rummets dörrar med avseende på värme eller rök. Om dörren är varm ska du inte öppna den. Använd en annan flyktväg. Stäng dörrarna bakom dig när du lämnar ett rum.
- 2 Om det är kraftig rökutveckling ska du hålla dig nere på golvet och krypa ut. Andas så lite som möjligt och placera en våt handduk eller liknande över munnen eller håll andan. Fler människor dör av att andas in rök än av själva elden.
- 3 Ta dig ut så fort du kan. Stanna inte för att packa. Se till att ha en förbestämd mötesplats utanför bostaden som alla familjemedlemmar känner till. Kontrollera att alla tagit sig ut.
- 4 Ring brandkåren från en grannes hus eller någons mobiltelefon. Glöm inte att uppgge namn och adress.
- 5 Gå **ALDRIG** tillbaka in i ett brinnande hus.



## Begränsningar

#### Brandvarnarens begränsningar

Brandvarnare har hjälpt till att avsevärt minska antalet dödsfall i samband med bränder i länder där de är vanligen förekommande. Oberoende myndigheter har dock uppgett att brandvarnare kan vara ineffektiva under vissa omständigheter. Det finns ett antal anledningar till detta:

- Brandvarnare fungerar inte om batterierna är förbrukade eller om de inte har kontakt. Testa dina brandvarnare regelbundet och byt ut hela enheten om den inte fungerar.

- Brandvarnare detekterar inte eld om de inte detekterar tillräcklig mängd rök. Om brandvarnaren är för långt borta från branden kan det vara så att röken inte når den, till exempel om det brinner på en annan våning, bakom en stängd dörr, i en skorsten, i en hålighet inne i en vägg eller om luftdraget blåser bort röken eller värmen. I bruksanvisningen rekommenderas installation av brandvarnare på båda sidor om stängda dörrar och installation av mer än en brandvarnare eftersom detta ökar sannolikheten för tidig detektering.
- Brandlarmet kanske inte hörs.
- Radiolänken till Visitmottagarna kanske inte fungerar på grund av interferens eller på grund av att radiosignalen blockeras av möbler eller tjocka väggar etc.
- Ett brandlarm kanske inte är tillräckligt för att väcka en person som är påverkad av droger eller alkohol.
- Brandlarmen kan inte detektera alla typer av bränder tillräckligt tidigt för att larma i tid. De är särskilt ineffektiva när det gäller bränder som orsakas av: rökning i sängen, gasläckor, våldsamma explosioner, felaktigt förvarade lättantändliga trasor och/eller vätskor, överbelastade elektriska kretsar, mordbrand och barn som leker med tändstickor.
- Brandvarnare har en begränsad livslängd. Vi rekommenderar byte efter 10 år som en försiktighetsåtgärd.

### Radiosignalernas begränsningar

Brandvarnaren BE1551 från Bellman & Symfon är mycket pålitlig och testad för att uppfylla höga standarder. På grund av dess relativt låga sändareffekt och begränsade radioräckvidd (krävs av tillsynsorgan) finns det vissa begränsningar som skall beaktas:

- Mottagarna kan vara blockerade av radiosignaler som sänds på eller nära deras frekvens, oavsett radioinställningar.
- Radiosändtagarutrustning bör testas regelbundet, minst en gång per vecka. Detta är nödvändigt för att skydda utrustningen mot felkällor som bland annat interferens som förhindrar kommunikation och att t.ex. möbler eller renoveringsarbeten hindrar radiovägarna.
- Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den störa radio- och TV-mottagningen. Det finns dock inga garantier för att enheten inte kommer att vara en källa till interferens. Om den inte orsakar interferens, vilket du kan kontrollera genom att sätta på och stänga av enheten (genom att ta ur batteriet) så kan du förhindra interferensen genom en eller fler av följande åtgärder:
  - Positionera om eller flytta på enheten.
  - Öka avståndet mellan brandvarnaren och den enhet som störs.
  - Fråga leverantören eller en erfaren radio-/TV-tekniker om råd.

## Teknisk information

### Egenskaper

Sensortyp	Joniserande rökdetektor
Rökkänslighet	Uppfyller kraven för BS EN 14604:2005
Ljudsignal	> 85 dB(A) @ 3m, Frekvens: 2,6 kHz
Radio	Har en separat radiomodul monterad i brandvarnaren
Batteriövervakning	Ljuder vid svagt batteri och skickar ett larm till alla Visitmottagare i systemet
Broadcastfunktion	Skickar ett larm till alla Visitmottagare inom radioräckvidd

### Ström och batteri

Batterityp	Duracell MN1604 alkaliskt 9V batteri
Strömförbrukning	Viloläge < 15 µA
Batterilivslängd	Minst 3 år

### Frekvens och räckvidd

Radiofrekvens	868.30 MHz
Räckvidd	Upp till 200 m fritt fält. Räckvidden reduceras av väggar, stora föremål och andra radiosändare som t.ex. teveapparater och mobiltelefoner.

### Aktivering

Via den inbyggda rökdetektorn  
Via testknappen

### Omgivning

Endast för inomhusbruk  
Arbets-, transport- och förvaringstemperatur: 4° till 40° C  
Relativ luftfuktighet: 15% - 95% R.H. (icke kondenserande)

### Regulatoriska krav

Uppfyller följande standarder: BS EN 14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (fjärde utgåvan)

### Mått och vikt

Mått: 118 × 140 × 42 mm ( b × h × d )  
Vikt: 200 g, inklusive batteri

# Felsökning

De flesta problem med brandvarnaren kan enkelt lösas genom att följa råden nedan:

Om	Gör så här
Inget händer när jag trycker på brandvarnarens testknapp	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollera att batteriet snäppt fast ordentligt i batterikontakten.</li><li>▪ Byt batteri i brandvarnaren. Använd endast ett Duracell MN1604 9V alkaliskt batteri.</li><li>▪ Kontrollera åldern på brandvarnaren, se "Replace by"-etikett på sidan av enheten</li></ul>
Brandvarnaren larmar när jag trycker på testknappen men Visitmottagaren aktiveras inte	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollera brandvarnarens batteri och mottagarens batteri och anslutningar.</li><li>▪ Flytta mottagaren närmare brandvarnaren för att säkerställa att den är inom räckvidd.</li><li>▪ Kontrollera att enheterna har samma radionyckel, se <b>Byta radionyckel</b>.</li></ul>
Visitmottagaren aktiveras utan någon anledning	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Byt batteri om mottagaren indikerar för lågt batteri, se <b>Signalmönster</b>.</li><li>▪ Om problemet kvarstår finns det troligtvis ett annat Visitsystem i närheten som aktiverar din mottagare. Byt radionyckel på alla enheter, se <b>Byta radionyckel</b>.</li></ul>
Brandvarnaren larmar utan någon anledning	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kontrollera om rök eller ånga från kök eller badrum orsakar falsklarmen.</li><li>▪ Avlägsna eventuell spindelväv eller dam och rengör brandvarnaren noga, se <b>Rengöring av brandvarnaren</b>.</li><li>▪ Brandvarnaren är trasig och behöver bytas ut.</li></ul>

# Service och support

Om produkten verkar vara skadad eller inte fungerar som den ska så ska du följa anvisningarna i denna bruksanvisning. Om produkten fortfarande inte fungerar på korrekt vis ska du kontakta din lokala återförsäljare för mer information om service och garanti.

## Garantivillkor

Bellman & Symfon erbjuder två års garanti för denna brandvarnare från inköpsdatum (batteri ingår ej i garantin) mot fel som beror på defekter i material eller tillverkning. Denna garanti gäller endast vid normal användning och service och innefattar inte skador som uppstår på grund av olyckshändelser, försummelse, felaktig användning, otillåten demontering eller kontaminering, oavsett hur detta skett. Garantin innefattar inte oavsiktliga skador och följdskador därav. Garantin täcker inte kostnader för installation eller avinstallation.

Om denna brandvarnare skulle sluta fungera inom garantiperioden ska den förpackas noggrant och returneras till din lokala återförsäljare tillsammans med inköpsbevis och en tydlig redogörelse av felet.

Försök inte att manipulera brandvarnaren på något sätt. Detta upphäver garantin, men framför allt riskerar användaren att utsättas för elstötar och brandrisk.

Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter som konsument.

## Modell, typ och klass

Denna information finns på baksidan av brandvarnaren.

## Kassering och återvinning av produkten



Symbolen till vänster visar att din produkt ska kasseras separat från hushållsavfallet i enlighet med lokala lagar och regler. När produktens livslängd löpt ut ska du kassera den på din lokala återvinningsstation.

## Avfallshantering för batterier



Denna symbol visar att produkten innehåller batterier som ska kasseras separat från hushållsavfallet i enlighet med lokala lagar och regler. Kassera batterierna på din lokala återvinningsstation.

## EU-försäkran om överensstämmelse



Bellman & Symfon AB försäkrar att denna produkt har testats och godkänts enligt kraven i följande standarder:

BS EN14604:2005 + AC:2008, EN 55011:2009 + A1:2010, EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-3 v1.4.1, EN 60601-1-2:2015 (fjärde utgåvan). Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.bellman.com](http://www.bellman.com).



Bellman & Symfon, Södra Långebergsgatan 30,  
436 32 Askim, Sweden

16

DoP No. BE1551\_010DoP001

EN14604:2005 + AC:2008

Smoke Alarm Devices:  
BE1551

Fire Safety

Nominal activation conditions/ sensitivity, response delay (response time) and performance under fire condition	Pass
Operational reliability	Pass
Tolerance to voltage supply	Pass
Response delay and temperature resistance	Pass
Vibration resistance	Pass
Humidity resistance	Pass
Corrosion resistance	Pass
Electrical stability	Pass

The Declaration of Performance No. BE1551\_010DoP001 may be consulted at [www.bellman.com](http://www.bellman.com).



# DESIGN FOR EARS™

